



SOTOČJE

Spoštovane občanke in občani!



V življenju vsakega posameznika se vrstijo veseli in žalostni trenutki. Na veliko stvari človek lahko vpliva, na še več ne more. In temu radi rečemo "usoda". Če izgubiš ljubljeno osebo, če se ti ne uresniči želje, če te doleti huda bolezen

in druge preizkušnje... In potem rečemo: "Takšno je življenje" - tako se dogaja leto za leto.

Leta pa tečejo, čas hiti, sledi pusti. Zato človek rabi duhovne moči, pomoč prijateljev in pomoč družine. In nato kljub vsemu ugotovimo, da je življenje lepo, da se ga je potrebno veseliti.

Tako radi razmišljamo ob koncu leta, v času, ko prihajata božič in novo leto. Takrat se še bolj posvetimo sebi in družini in dobimo nove moči, nov elan.

Za nazaj obujamo spomine, za naprej kujemo načrte. V naslednjem letu nas čakajo nove preizkušnje, novi izzivi.

Vstop v Evropsko skupnost pomeni ne le prelomnico za našo državo, temveč tudi za posameznika. Kaj nam bo dobrega in kaj slabega prineslo, ali bo šlo vse po naših željah?

Naj nam neizpolnjena pričakovanja ne jemljejo življenjske sle in moči.

Pred nami so prazniki. Praznik miru in sožitja, spoštovanja življenja in ljubezni - božič - praznik družinske sreče in hrepenenja.

Novo leto naj vam prinese izpolnitev vseh vaših skritih želja, naj vam bo sreča mila, zdravje pa vaš najzvestejši sopotnik.

Z upanjem, da bomo uspeli sebi in drugim ustvariti leto sreče in veselja, vas lepo pozdravljam

vaš župan

Stanislav ŽAGAR

Za vas beležimo čas!

GORENJSKI GLAS

Koliko velikih kosov proračuna?

Da bo volk sit, bo koza težko ostala cela.

Ponudba osnutka odlokov o proračunu občine Medvode za prihodnje leto in leto 2005 je bila med člani občinskega sveta na seji v začetku tega tedna dobro sprejeta. Pripravljalci načrtovanih in predlaganih razvojnih opredelitev v občini v prihodnjih dveh letih so na račun preglednosti obeh dokumentov dobili pohvalo. Tudi oporekanj na račun realnosti načrtovanj na daljši rok ni bilo slišati. Med ugotovitvami so bolj izstopala opozorila, da bi morale biti načrtovane razvojne usmeritve in opredelitve tudi resnično podprte s potrebnimi dokumenti, načrti in dovoljenji, da ne bi prihajalo do zastojev in da denar potem sploh ne bi bil porabljen.

Dobri dve milijardi težak občinski proračun so v osnutku podprli na vseh odborih in uklevanje pred prvo razpravo v občinskem parlamentu. Kot zanimiva enotna ugotovitev se je na vseh odborih in tudi na seji potrdila ugotovitev o kvalitetni oskrbi z vodo. Ta je po dosedanjih preiskavah sicer ustrezna, vendar od maja prihodnje leto, ko bomo v Evropi, bodo sedanji neoporečni rezultati raziskav čez noč postali zelo vprašljivi in oporečni. Zaradi tega so posebno mladi v občinskem svetu odločno zagovarjali stališče, da so glavna vlaganja potrebna za urejeno oskrbo z zdravno vodo v celotni občini. Zahtevo so utemeljevali tudi z ugotovitvami, da marsikje v hribovitih predelih občine Medvode pogosto nimajo vode in morajo gasilci skrbeti za oskrbo. To pa je zato tudi

najdražja voda v občini. Nazadnje je bilo potem slišati predlog, da bodo vztrajali, da se v občinskem proračunu nameni že prihodnje leto za reševanje oskrbe s kvaliteto pitno vodo v občini 100 milijonov tolarjev.

Druga vsebinska opredelitev v razpravi je zadevala izobraževanje oziroma šolstvo in program devetletke. Na tem področju se kaže potreba po zagotovitvi denarja za športno dvorano oziroma telovadnico, omenjan pa je bil znesek v višini 700 milijonov tolarjev.

Tretji večji strošek, ki bi lahko obremenil prihodnji proračun pa so kulturni objekti oziroma načrtovana dvorana v Pirničah, omenjani dom v Medvodah in še nekatera vlaganja na tem področju v občini.

Med investicijskimi porabniki je seveda tudi druga in poleg vode tudi ostala komunalna infrastruktura, kot so ceste in njihovo vzdrževanje, kanalizacija ...

Po večurni in na trenutke polemični razpravi so na seji sprejeli predlagani osnutek s pripombami iz razprave, ki jih morajo predlagatelji upoštevati pri oblikovanju predloga. Slednji pa so se nedvomno znašli v nezavidljivem položaju. Razhajanja, ki so se pokazala na koncu razprave in pri glasovanju, niso bila namreč prav nič sporazumno naravnana in če bi si sposodili pregovor, bo pri končnem odločanju koza težko ostala cela, da bo volk sit.

Andrej Žalar

Zgodovinsko društvo zadovoljno z delom

Zgodovinsko društvo Medvode (ZDM) je v začetku novembra pripravilo 2. redni letni občni zbor. Predsednik društva Vladimir Bertonec je v svojem poročilu opisal delo, ki ga je društvo že opravilo, predstavil, kaj vse je že v načrtu in opozoril na številne točke, kjer bi se bilo v prihodnje še treba ustaviti. Društvo veliko sodeluje s Komisijo za varstvo naravne in kulturne dediščine. S predlogi in pripombami tako sodelujejo o usodi za občino in državo pomembnih obnavah hiš, spomenikov, skulptur, kapelic in spominskih plošč.

Na občnem zboru so razširili upravni odbor ZDM iz petih na osem članov, sicer pa vodstvo društva ostaja enako. Z zadovoljstvom so ugotavljali, da so v preteklem letu uresničili veliko projektov (proslave, razstave, publikacije ipd.), ves čas delovanja pa zbirajo najrazličnejše arhivsko gradivo.

O.Š.

Spomin na hajko v Ločnici

Tudi letos so se člani medvoške Zveze Borcev zbrali na vsakoletnem srečanju v Sori, ki je bilo v petek, 14. novembra. Pogovarjali so se o usodnih dneh, ko so nemški vojaki v sodelovanju z izdajalskim domačinom sprožili hajko za kurirji na območju doline potoka Ločnica. Na srečanju so spregovorili tudi Silvester Turk, Tone Gustinčič in Vladimir Bertonec, za kulturni program so poskrbeli učenci podružnične šole Sora in Lovski pevski zbor Medvode, ki je ob tej priložnosti premierno uprizoril eno izmed pesmi.

Na letošnjem srečanju so se borci spomnili tudi dveh sotovarišev, ki praznujeta v novembru, najstarejšega člana Gregorja Dobnikarja Groga in brata Staneta Rozmana, 90-letnega Martina Rozmana. Prijeten večer so borci začinili s klepetom, dobro hrano in pijačo.

NP

Zimska služba

Izvajalci zimske službe pripravljeni



Andrej Trampuš: "Če jutri zapade pol metra snega, ne bo prometnega kaosa."

Tudi letos bo vsaka posamezna krajevna skupnost poskrbela za organizacijo zimske službe na svojem območju. Večina se je odločila za prevzete izvajalce in največkrat bomo v tej zimi na cesti srečali vozila Avto-prevoznitstva Andrej Trampuš, s.p., ki je tudi letos izbrano podjetje za izvajanje vzdrževanja občinskih cest in pločnikov.

Andrej Trampuš nam je v pogovoru zagotovil, da so v njegovem podjetju dobro pripravljeni in da ne bi prišlo do prometnega kaosa, če bi čez noč zapadlo veliko snega. Letos so s "oborožili" s štirimi tovornjaki, s štirimi plugi in tremi posipalci in z dvema unimogoma (posebno kombinirano vozilo, op.: np) z dvema posipalcema in dvema plugoma.

Zimska služba mora sicer po zakonu začeti s pluzenjem takrat, ko zapade petnajst centimetrov snega. Andrej Trampuš pravi, da bodo, so-deč po izkušnjah, na ceste morali že nekoliko prej, saj bodo samo na ta način pravočasno očistili vse ceste in bo promet lahko potekal nemoteno. Vse občane pa prosi za nekoliko razumevanja, saj ob obilnem sneženju najprej spluzijo glavne ceste in prav vsega dela, ki ga zahteva zimska služba, ne morejo opraviti naenkrat. Letos bodo posebno pozornost namenili pločnikom, saj so lansko leto imeli pešci kar nekaj nevarnosti. Pločniki so bili namreč premalo soljeni, sneg se je oprijel asfalta, tako da jih je bilo zelo težko očistiti. Sicer pa velja omeniti, da morajo površine pred stanovanjskimi objekti očistiti stanovalci, površine pred trgovskimi in gostinskimi lokali pa njihovi lastniki oziroma najemniki.

Nataša Predalič

Vabilo

ZZB-NOV Medvode vabi občane na komemoracijo ob 60-letnici streljanja talcev v gramozni jami v Medvodah. Spominu se bomo poklonili v torek, 30. decembra, ob 16. uri. OOZZB-NOB Jakob Gaber

Zahvala

Turistična zveza Medvode se zahvaljuje vsem zaposlenim na pošti v Medvodah in Smledniku za raznašanje gradiv Turistične zveze Medvode oziroma Odbora za turizem in gostinstvo.

Odločen "ne" cesti Jeprca - Povodje

Medvoščani so proti "kvazi" razbremenilni cesti Jeprca - Povodje - zahtevajo celovito reševanje prometnega kaosa od Jeprce do Šentvida.



Primož Ločniškar,
predsednik KS Zbilje

V petek, 28. novembra, je v prostorih urada za prostorsko planiranje potekala prostorska konferenca o državni razbremenilni cesti Jeprca - Povodje, ki naj bi po mnenju prometnega ministrstva Škofjeločane vodila v Ljubljano mimo Medvode, o čemer pa so zastopniki občine Medvode močno podvomili. Ker trasa načrtovane ceste tudi grobo poseže v občino Medvode, predvsem pa v kraj Zbilje, so na prostorski konferenci, ki je bila sicer namenjena usklajevanju interesov, jasno izrekli svoj "NE". Podporo so jim dali tudi okoljevarstveniki. Namesto tega zahtevajo celovito reševanje prometa skozi Medvode oziroma štiripasovnico od Jeprce do Šentvida.

Poldrugo leto je minilo od takrat, ko je Direkcija RS za ceste javnosti predstavila rešitev prometnega kaosa, ki se delno začne že v Medvodah, v še večji problem pa se razraste v Mednem in Šentvidu, v dveh potezih: z novogradnjo državne ceste med Jeprco in Povodjem in z rekonstrukcijo državne ceste med Medvodami in Šentvidom v štiripasovnico. Prva bi bila v pristojnosti Darsa, druga pa Direkcije. Hkrati so strokovne službe izrazile prepričanje, da bo prometna situacija dokončno rešena šele takrat, ko bosta zgrajeni obe. Takrat o končnih variantah še niso govorili, vendar pa so ves čas zagotavljali, da brez podpore lokalne skupnosti ne bodo storili ničesar. Župan Občine Medvode Stanislav Žagar je že takrat izrazil prepričanje, da bo težko kakorkoli spremeniti potovalne navade ljudi, zato je v imenu naše občine predlagal v presojo izgradnjo "severne" obvoznice skozi Medvode, ki pa doslej ni bila deležna posebne državne pozornosti.

Približno 7,1-kilometrsko dvopasovna povezovalna cesta Povodje - Jepeca, kot jo je predlagal minister za promet Jakob Presečnik, naj bi potekala po območju občin Medvode, Kranj, Vodice in Škofje Loke. Predstavniki slednje pa so bili tudi edini, ki so jo doslej podprli. Razbremenilna cesta bi se od novo predvidenega priključka Povodje, na mestu sedanjega počivališča na avtocesti Ljubljana - Kranj, usmerila vzdolž južnega roba zamočvirjene doline proti zahodu, se nadaljevala ob gozdnem robu in obšla naselje Završ pod



200-metrski most čez Zbiljsko jezero

Šmarno goro, v nivojskem križišču bi prečkala obstoječo cesto Spodnje Pirniče - Smlednik in se vzdolž koridorja daljnovečnega nadaljevala proti grebenu na vzhodni strani Zbiljskega jezera. Med vzpetinami Brezovca in Čevča bi se usmerila v 700-metrski predor, nato pa neposredno po izstopu prek 200-metrskega mostu prešla na desni breg Save oziroma Zbiljskega jezera. V nadaljevanju bi cesta prečkala cesto Zbilje - Smlednik in cesto Zbilje - Podreča in se mimo Žejskega hriba usmerila proti izven-nivojskemu priključku na Jeprci.

Proti takemu predlogu in načrtu trase, ki ju je Občina Medvode prejela v obravnavo le teden dni pred načrtovano prostorsko konferenco, so svoj oster protest najprej oblikovali krajanje Zbilj, ki so na skupnem sestanku predstavnikov vseh na tem območju delujočih organizacij napovedali celo "državljansko nepokorščino".

"Cesta bi uničila najkakovostnejša kmetijska zemljišča in ogrozila obstoj še zadnjih kmetij, ki jim je edini vir preživljanja ravno kmetijstvo. Ogrožen bo ne le razvoj, ampak tudi obstoj turizma ob Zbiljskem jezeru, kot ga imamo v tem trenutku. Cesta bi razpolovila vas na dva dela, kar je nedopustno. Uničuje tudi mokišča pri Povodju in naravni habitat pod Šmarno goro, zato si zastavljamo vprašanje, kaj bo s krajinskim parkom," je dvome Zbiljcev predstavil predsednik KS Zbilje Primož Ločniškar, ki je celo prepričan, da je načrtovana trasa risana na kožo družine Lazarini in načrtovanega naselja Brezovec ter golfskega igrišča.

Dobro organizirani krajanje so svoja stališča predstavili na programski konferenci, poleg predstavnikov občinske uprave Občine Medvode, ki so spregovorili tudi v imenu občinskega Odbora za komunalne dejavnosti in Odbora za urejanje prostora in ekologijo. Na predhod-

ni skupni seji sta namreč, tako kot Zbiljci, ponovno predlagala celovito reševanje prometa vse od Jeprce do Šentvida. Prepričani so namreč, da Škofjeločani že sicer ne bodo pripravljeni narediti nekaj kilometrov daljše poti do Povodja, plačevati cestnine in se na koncu še vključevati v promet na Celovski cesti.



Namesto kmetijske zemlje - cesta?

Kot najustreznejšo rešitev so zato predlagali novo štiripasovno povezovalno cesto Jeprca - Medvode - Medno - Brod, ki bi se samega središča Medvode izognila s t.i. "severno" obvoznico, speljano od novega križišča vse do Medna po levi strani reke Save.

Občani Medvod in predvsem krajanje Zbilj, glede na jasno izraženo negativno stališče do načrtovane povezovalne ceste Jeprca - Povodje, pričakujejo, da bo postopek ustavljen in da se bo namesto tega začelo temeljiteje razmišljati o celoviti rešitvi prometne situacije tudi skozi Medvode. V ta namen pripravljajo sestaneke vseh zainteresiranih. Svojo udeležbo na njem so že potrdili nekateri poslanci v državnem zboru.

ŽIVAS COMMERCE

LJUBLJANA

d.o.o.

Zgornje Pirniče 6, MEDVODE, tel.: 01/362-33-00

**Vesele božične praznike in
uspešno poslovno leto 2004!**

Vode ni, ko pa je, je oporečna

Le nekaj kilometrov od prestolnice je več deset gospodinjstev tudi po tri dni brez vode, brez neoporečne pitne vode pa vedno.

"Trenutno voda je. Pritekla je pred nekaj minutami, zmanjkalo pa jo včeraj okrog poldneva. Vendar se nikoli ne ve, koliko časa bo. Zgodi se, da smo tudi po tri dni brez," nam je na vprašanje, ali iz pip v tem trenutku priteče voda, odgovoril Lojze Oblak, predsednik vodovodnega odbora na Steški planini, v imenu sokrajanov iz 34 gospodinjstev, ki se z vodo oskrbujejo iz vaškega vodovoda, ki to dobiva s sosednjega hriba, iz Studenčič. S prstom pokaže tja, tudi ko odgovori na vprašanje, kako da vode ni tudi sedaj, ko je sušno obdobje že davno minilo: "Razprtije v Studenčicah."

Si predstavljate, kako bi se počutili, če bi namiljeni ležali v kadi, če bi prali perilo, če bi ... in bi za dva dni zmanjkalo vode. Kako jezni bi bili, ko bi se vam aparati kvarili zaradi močnega pritiska, ko voda vendarle priteče. In še takrat, ko priteče, je oporečna in zanjo velja ukrep prekuhanja. Res je, da so med njimi vikendaši, ki pomanjkanja vode morda ne občutijo tako boleče, še več pa je takih, ki več kot desetletje čakajo na dostojno ureditev oskrbe s pitno vodo. Zavedajo se, da bi del težav lahko omilil z namestitvijo rezervoarjev nad naseljem, kar je bilo pred leti načrtovano, vendar nerealizirano. Tako jim gasilci niti ne morejo pripeljati vode, kot jo lahko v sosednje vodovodne sisteme. Odgovore smo iskali ravno dan potem, ko je na Steški planini zagorelo. Sosedje pravijo, da bi sicer lahko začeli z gašenjem, vendar je vode ponovno zmanjkalo. Niso sicer prepričani, da bi ogenj pogasili, prepričani pa so, da bi ga omejili. Gasilci so morali vodo črpati iz hidranta vodovoda, ki se napaja z vodo izpod Mamovca, oskrbuje pa drugi del Steške planine, kjer tolikšnih problemov s pitno vodo sicer nimajo, občasno pa jim jo vendarle morajo pripeljati gasilci. Še največjo srečo imajo nižje ležeča gospodinjstva, v katera priteče voda prav tako iz Studenčič, vendar morebitno pomanjkanje premestijo z lastnim 50-kubičnim rezervoarjem.



Lojze Oblak

Krajan Steške planine so prepričani, da vedo, kjer tiči vzrok, da voda iz pip ne priteče, čeprav jo je v zajetju dovolj. Razlog je po njihovem mnenju potrebno iskati zgolj v medsebojnih razprtijah dveh družin v Studenčicah. V nasprotju z njimi pa Minka Eržen iz Od-delka za gospodarske javne službe Občine Medvode meni, da je možnih razlogov za pomanjkanje vode lahko več, tudi zato ker vodovodni sistem na Steški planini ni bil nikoli dokončno urejen. Krajan se s to ugotovitvijo sicer strinjajo. Zavedajo se tudi, da je občina z namestitvijo cisterne lansko leto le začasno reševala problem oskrbe z vodo, vendar so prepričani, da je bila to dobra rešitev, saj vse do junija letos težav ni bilo. Zato so še toliko bolj prepričani, da je vzrok pomanjkanja vode zgolj subjektiven. "Od občine, ki je dolžna poskrbeti za neoporečno pitno vodo pričakujemo samo, da bo v vmesnem času, ko novi vodovod še ni dokončan, posredovala v Studenčicah, da nam ne bodo več zapirali ventilov," pravi Oblak, ki je povsem izključil možnost, da bi občina Medvode z neposredovanjem v Studenčicah želela doseči, da bi se prav vsi prekopili na novi vodovod, ki se bo z vodo oskrboval iz vr-tine pri "Knavsovi smreki". "Tukaj imam namreč zbrane podpise krajanov iz vseh 34 gospodinjstev, ki so pripravljeni za priključek na novi vodovod. Taka oskrba z vodo, kot jo imamo trenutno, nas namreč stane več, kot tista, ki jo bomo plačevali. Menim pa tudi, da se bodo za novi vodovod odločili tudi krajan nižje ležečega dela Žleb, ki tolikšnih problemov nimajo." Novi vodovod namreč s seboj prinaša tudi stroške priklopa in mesečni prispevek za vodo, čemur naš sogovornik ne oporeka, oporekal pa bo morebitnim dodatnim stroškom, če v prihodnje ne bo tudi solastnik vodovoda. V

tem primeru namreč zahteva enako obravnavo, kot jo imajo občani v ravninskem delu občine, ko se obnavljajo vodovodi, s katerimi upravlja podjetje Komunala Kranj.

V mesecu septembru so dela pri polaganju primarnega cevovoda novega vodovoda dokaj hitro potekala, potem pa so dela zastala, saj ena izmed lastnic zemljišča ni pustila prekopa. Zato so predstavniki vodovodnega odbora pri-skrbeli še zadnje soglasje za drugačno, še vedno pa sprejemljivo traso.

Kot je zagotovila Erženova, so projektantu že naročili izdelavo ustreznega projekta. "Če bo vreme dobro, če se bomo s predstavniki Komunale Kranj dogovorili za kompromisno rešitev, saj proračunskih sredstev za nadaljevanje del ni več na razpolago, če bodo krajan prispevali vsaj akontacijo za kritje stroškov v višini 100 tisoč tolarjev in bodo po navodilih krajskega vodovoda uredili hišne priključke, potem bodo za novo leto lahko nazdravili z vodo ne z vinom," je njen najbolj optimistični odgovor na vprašanje, kdaj bo na Steški planini pritekla voda iz novega vodovoda. Seveda če ...

Silvana Knok

Sanacija vodnega zajetja na Belem

Vladimir Bertoncelj, predsednik vodovodnega odbora, za uraden začetek gradnje novega vodovoda na Belem navaja že 24. april leta 1992, ko je takratna vaška skupnost Belo sprejela sklep o začetku gradnje. Po več kot desetletju pa iz pip še vedno ne priteče neoporečna pitna voda. Prek javnega razpisa izbrano gradbeno podjetje Puh, specializirano za urejanje hudournikov, namreč prav v teh dneh ponovno opravlja sanacijska dela na zajetju, saj je analiza vode ponovno pokazala, da je ta kalna in oporečna, saj vanj prodirajo meteorne vode. Da bi bil novi vodovod, v katerega je vloženo več kot 20 milijonov tolarjev, dejansko zaključen in da bi ga bilo javno podjetje komunala Kranj dejansko pripravljeno prevzeti v upravljanje je potrebna še sanacija na drugem zajetju, položiti je potrebno še 100 metrov cevovoda za napajanje vasi Belo iz 20 kubičnega rezervoarja, zgraditi požarni bazen za 80 kubičnih metrov vode, odkupiti zemljo na katerih so objekti za oskrbo z vodo in seveda izdelati potrebno dokumentacijo. Z vodo iz novega vodovoda se trenutno oskrbuje 35 gospodinjstev, kapaciteta vode pa omogoča še 13 hišnih priključkov več, ne pa tudi požarne varnosti. Krivdo, da vodovod še ni zaključen, nosi tudi bivši pogodbeni izvajalec del podjetje CNC inženiring, ki je šel v stečaj. Krajan si želijo, da bi bil vodovod dokončan vsaj v prihodnjem letu, ko bo minilo 100 let od prvega vaškega vodovoda na Belem.

S.K.

pohištvo
ISKRA d.o.o.

PROIZVODNJA, TRGOVINA IN
INŽENIRING

Barletova c. 3, MEDVODE

tel.: 00386/1/361-12-11

fax: 00386/1/361-15-98

e-mail: info@pohistvoiskra.si

www.pohistvoiskra.si

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO!

DEOS d.d.
CENTER STAREJŠIH MEDVODE

VSEM ŽELIMO
VESEL BOŽIČ IN
SREČNO NOVO LETO!

Vodna energija nič več zastonj

Savske elektrarne so z državo podpisale koncesijo za izkoriščanje vodne energije v hidroelektrarnah Moste, Mavčiče in Medvode.

Okoljski minister mag. Janez Kopač in direktor Savskih elektrarn Ljubljana Drago Polak sta v četrtek, 20. novembra, presenetljivo na pokrovu agregata na jezu medvoške hidroelektrarne in ne za kakšno mizo v upravni stavbi, podpisala koncesijsko pogodbo za izkoriščanje vodne energije v treh hidroelektrarnah na reki Savi. Določen odstotek od ustvarjenih prihodkov iz prodaje električne energije si bosta v prihodnje razdelili država in občina, na območju katere stoji hidroelektrarna. Po ocenah bo proračun občine Medvode v prihodnje bogatejši za okrog 25 milijonov tolarjev.

S podpisom koncesijske pogodbe so Savske elektrarne pridobile pravico za izključno gospodarsko izkoriščanje vodnega energetskega potenciala reke Save za nadaljnjih 50 let, hkrati pa so prevzele vse druge obveznosti glede vzdrževanja objektov energetskih ureditev in vodne infrastrukture. Te pa so, kot je poudaril v pozdravnem nagovoru direktor Savskih elektrarn Drago Polak, uresničevale že doslej. Izjema je zgolj plačevanje koncesijskih dajatev, ki po pogodbi znašajo 7 odstotkov ustvarjenega prihodka iz prodaje električne energije v posameznih hidroelektrarnah. 60 odstotkov zbranih sredstev pripada lokalni skupnosti, na območju katere je hidroelektrarna, 40 odstotkov pa državi oziroma vodnemu skladu, iz katerega se financirajo naložbe namenjene varstvu voda, vzdrževanju vodotokov, infrastrukturi ob gradnji hidroelektrarn na spodnji Savi in projektom oskrbe s pitno vodo v posameznih predelih Slovenije. Savske elektrarne Ljubljana so začele s plačevanjem koncesijskih dajatev že sredi meseca marca, ko je odločba Vlade Republike Slovenije o določitvi koncesionarja postala dokončna. Zato so že letos za plačilo koncesijskih dajatev rezervirala akontacijska sredstva v višini 63,5 milijona tolarjev, v prihodnjem letu



Drago Polak, Janez Kopač in Franc Cegnar.

pa v višini 90 milijonov tolarjev. Poleg države bodo koncesionari deležne še občina Jesenice, Žirovnica, Bled, Kranj, Šenčur in Medvode. "Največ sredstev bo iz tega naslova prejela ravno občina Medvode, saj so v njej locirane parcele tako za HE Medvode kot delno tudi za HE Mavčiče. Glede na trenutno prodajno ceno in glede na letošnjo slabšo proizvodnjo, bo letos prejela 17,5 milijona tolarjev," je povedal Polak, ki predvideva, da bo ta znesek v prihodnje okrog 25 milijonov tolarjev. Ob podpisu pogodbe je izrazil upanje, da bodo koncesijska sredstva namenjena za izboljšanje razmer, tako v zaledju kot tudi ob akumulacijskih bazenih hidroelektrarn. "S tem bodo ti objekti v celoti uresničevali svoje poslanstvo, da bodo ob čim manjših vplivih na okolje izkoriščali obnovljiv vir in v sozvočju z naravo proizvajali "zeleno" elektriko." Tudi minister za okolje Janez Kopač je v svojem govoru izrazil upanje, da bodo občine, ki bodo pridobile sredstva iz tega naslova, ta uporabila na pregleden način za izboljšanje kvalitete življenja občanov. Kot je dejal v nagovoru, koncesijska pogodba pomeni pregleden način obračunavanja dajatev državi in okolju. "Vsak, ki izkorišča naravne vire, mora vedeti, kaj mora ob tem prispevati in bo tako tudi lažje planiral, kajti voda je naravni vir, v lasti vseh nas in z njo moramo ravnati sonaravno in previdno, da se nam ne maščuje," je še dodal, zaključil pa z ugotovitvijo, da so včasih ukrotitev narave proslavljali s šamanskimi izreki in obredi, zato, da se bi se odkupili skrivnostnim silam narave. Danes, ko vodno energijo pretvarjamo v najčistejšo obliko energije, električno energijo, pa zaklinjanja niso več potrebna.

Župan Občine Medvode Stanislav Žagar je ob tej slovesnosti povedal, da koncesionari ne bodo uporabili v natančno določen namen, ampak bodo sestavni del integralnega proračuna.

Silvana Knok

Uglas(b)itev različnih interesov

Ob slovesnosti podpisa koncesijske pogodbe je bila izvedena intermedialna instalacija "Uglas(b)itev", ki je nastala kot plod uspešnega sodelovanja med Savskimi elektrarnami Ljubljana in Kulturno umetniškim društvom Zbilje.

"Kot izhodišče za oblikovanje zamisli projekta sem vzel dejstvo, da podpis koncesijske pogodbe pomeni uglasitev na eni strani države kot zastopnice državljanov in gospodarske družbe Savskih elektrarn. Gre za usklajitev državnih interesov, interesov lokalnih skupnosti ob hidroelektrarnah in akumulacijskih jezerih ter interesov gospodarskega izkoriščanja reke Save. Vsebinsko izhodišče je bila uglasitev, ki smo jo poskušal izraziti na način, ki ga imenujemo instalacija.

In kako se je to manifestiralo navzven? Kot intermedialna instalacija za ozvočeno pletenico, koto, temni sopran, svetli sopran in hidroelektrarno. Preko jezu je bil napet par jeklenih strun, na katere je "ojačene" zvoke izvajala ne le Japonka Nagisa Moritoki, ki je igrala tudi na tradicionalni japonski inštrument koto, ampak tudi oba podpisnika koncesijske pogodbe. Iz notranosti elektrarne pa je medtem prihajal glas sopranistk. "Režiser Franc Cegnar je izjem in vse to dogajanje je uneslo elektrarno in vsa tehnična postrojenja v svet umetnosti kot svojevrsten umetniški izraz. To je res vrhunski dosežek, da nekaj tako banalnega kot je hidroelektrarna naredi za sestavni del umetnosti," je bil navdušen tudi minister za okolje mag. Janez Kopač.



Podpis koncesijske pogodbe na jezu.

Mladostnik in družina

Nikoli ni prepozno za spremembe in vsak problem je lahko nov začetek ... Vendar ne čakati.

Zdravstveni dom Medvode je v okviru Preventivnega novembra v Knjižnici Medvode organiziral javno okroglo mizo z naslovom Mladostnik in družina. Gosta okrogle mize, ki bo tudi v prihodnje potekala pod geslom "Da ne bo prepozno", sta bila Bogdan Žorž, znani družinski terapevt ter Ksenja Kos, pedagoginja v Osnovni šoli Sora in voditeljica projekta Stik. Obisk staršev z otroki je bil razveseljav, kakor tudi njihovo aktivno sodelovanje z zanimivimi razmišljanji in vprašanji o problematiki.

Zakaj želijo biti vsi starši idealni starši, ko pa vemo, da idealnih stvari ni? Ali niso razvajeni na prvem mestu sami starši in je razvajenost otrok že posledica razvajenosti staršev? Kje je vloga očetov v vzgoji otroka?

Ksenja Kos je predstavila klub staršev z imenom Stik, katerega temeljni cilj je intenzivnejše povezovanje staršev, šole kot prostora, kjer

otroci preživijo velik del svojega časa in učiteljev, ki so za starši eni pomembnejših vzgojiteljev otrok. Kot mati je pogrešala tesnejše povezovanje in sodelovanje s šolo, učitelji in otroki, sošolci svojih otrok. "Klub staršev na Osnovni šoli Medvode je gotovo zgleden primer, kaj vse smo starši pripravljeni narediti za družabno življenje. Starši pripravljamo razne ustvarjalne delavnice, planinske izlete, novoletne zabave, piknike, športne in izobraževalne dejavnosti ... Vsak izmed staršev si je v triletnem delovanju kluba že našel področje, na katerem lahko nekaj ponudi za našo skupnost in veliko jih je še, ki bodo to še odkrili. Starši enega oddelka enostavno spletamo situacije in priložnosti, da se lahko družimo s svojimi otroki, njihovimi sošolci, očetmi, mamami ... Iščejo načine za popestritev življenja na šoli in hkrati stopamo iz šole v naš kraj v širšem smislu, da si širimo obzorje. Sodelovanje z otrokovo učitelji-



Ksenja Kos,
voditeljica
projekta Stik.

co je dragocen primer, kako se lahko pojmovni svet šole in doma poveže, poenoti. Stranski učinki veselega družabnega vzdušja so otrokov dober šolski uspeh, zadovoljstvo in ustvarjalnost, ki ju prinaša v šolo in domov.

Na Osnovni šoli Medvode smo se starši sami odločili za tovrstno sode-

lovanje brez posredovanja šolskih delavcev, zato je naša motivacija za delo toliko večja. Po zgledu Kluba staršev sem se lotila projekta Stik, ki predstavlja vsebinsko podoben program, le pristop je drugačen. Glavni organizator srečanj je namreč šola, ki staršem ponudi priložnost druženja in je glavni motivator za dejavnosti, preko katerih se starši, učenci in učitelji družijo, spoznavajo in iščejo medsebojno oporo. Bistveni cilj srečanj je, da starši pobudo za organizacijo dela primejo v svoje roke, se organizirajo po oddelkih in s tem prispevajo k bogatejši kulturi šole. Takšno druženje prinese v šolo bogatejši utrip in razbije monotonost vsakdanjika prav vseh udeležencev. Zadovaljni obrazi učencev, učiteljic in staršev so gotovo dokaz, da smo na pravi poti. Le kdo ne bi rad imel srečnih otrok? Prav v ta namen pozivam vse starše, da začnete razmišljati o svojem prostoru v šoli. Menim, da lahko svojim otrokom kanček veselja podarimo že s tem, da razbijemo vsakdanji storišni utrip šolskega sistema ter se z njimi učimo druženja. Poskusite, morda boste presenečeni!" Dodatne informacije o projektu Stik lahko dobite na naslovu Osnovna šola Preska, KSENJA KOS, Preška cesta 22, Medvode.

In za konec še misel staršem, učiteljem, babicam, zainteresiranim v razmišljanje: nikoli ni prepozno za spremembe. Sleherni problem je lahko nov začetek.

Nataša Pust

Svet Zavoda KTV Medvode po volitvah



Andelko Vahtarič,
predstavnik zaposlenih

Šestega novembra je volilna komisija, ki jo je imenoval Svet zavoda Kabela televizija Medvode, odprla vseh 922 prispelih glasovnic, med katerimi je bilo 10 nepravilno izpolnjenih. Člani sveta Zavoda KTV Medvode so postali Vida Bališ, Mojca Murnik, Zori Bartol,

Jože Šušteršič, Janez Strojman, Tomaž Oblak, Egidij Bučan, Brane Križaj in Uroš Košir. Poleg devetih članov, izvoljenih po posameznih volilnih območjih, je odslej član sveta Zavoda KTV Medvode tudi Andelko Vahtarič kot predstavnik redno in honorarno zaposlenih delavcev, ki so ga izvolili na posebnem sestanku

ku zaposlenih na Televiziji Medvode.

Nova funkcija, ki je doslej v svetu Zavoda nismo poznali, je predsednik sveta. Opravljal bo funkcijo nadzora nad delom direktorja Zavoda (to funkcijo bo s 1. januarjem prevzel Iztok Pipan) in poslovanjem televizije. Za predsednika sveta so člani sveta Zavoda KTV Medvode soglasno izvolili Janeza Strojmana iz Pirnič, ki je po mnenju predlagatelja Iztoka Pipana in upravitelja kablanskega sistema v Medvodah, podjetja EVJ Elektroprom, po svojem strokovnem in tehničnem znanju za takšno nalogo tudi najbolj primeren.



Janez Strojman,
predsednik sveta

Nataša Predalič



**GOSTILNA SLAVKOV DOM
DUŠAN IN BRANKA BELŠAK
GOLO BRDO 8, 1215 MEDVODE**
Tel.: (01) 36 11 242
Torek - petek 11.00 - 22.00
Sobota 10.00 - 22.00
Nedelja 10.00 - 21.00
Ponedeljek zaprto

Srečno novo leto!

Gorenjska 46, 1215 Medvode, Slovenija



SAVSKE ELEKTRARNE LJUBLJANA d.o.o.

Želimo vam srečno novo leto in prijetne praznike!





SVEČARSTVO
DANILO JUKIĆ s.p.
 Golo Brdo 143, 1215 Medvode
 Telefon, faks: + 386 (0)1 361 32 22
 GSM: + 386 (0)41 353 859
 www.svecarstvo.net
 e-mail: danilo.jukic@volja.net

IZDELUJEMO IN
PRODAJAMO

adventne sveče, čajne sveče,
dišeče sveče,
okrasne sveče, oljne sveče,
termo sveče, vrtnne sveče,
vse vrste vložkov in
žalne sveče.

PRODAJNO MESTO: ob sobotah pri BC Medvode
ZMAGUJEMO S KVALITETO! SREČNO 2004!

VRTNARIJA BILBAN, s.p.

e-mail: vrtnarija.bilban@siol.net

**PESTRA PONUDBA
BOŽIČNIH ZVEZD**

*Vesele božične praznike in
srečno novo leto!*



Spodnje Pirniče 41
tel.: 01/362-13-60
GSM: 041/694-890
GSM: 041/506-584

GOSTILNA IN PICERIJA VILI

Mavčiče 69, 4211 MAVČIČE

Odperto vsak dan od 12. do 22. ure, razen ob četrtkih zaprto.

• Pice iz krušne peči • Kosila • Jedi po naročilu •

Ob sobotah in nedeljah:

- Ocvrte postrvi

Dostava do 5 km
04 250 11 69, 041 581 327

Zaključene družbe do 40 oseb

- Jedi in pijače po predhodnem dogovoru

PRODAJA, MONTAŽA, SERVIS OLJNIH IN PLINSKIH GORILCEV

Ileršič Marjan, s.p.

Zg. Pirniče 91/i

Tel./fax: 01/3623-178

gsm: 041/630 294

BUDERUS - WEISHAUP
SREČNO 2004!



Romana Rupnik - Čavič, s.p.

Srečno, zdravo in uspehov polno leto
2004 vam želi



01/361 52 52
Cesta ob Sori 7

ODPRTO

pon. - pet.: 7.00 - 20.00
sobota: 7.00 - 12.00

S tem oglasom vam podarjamo
5 % novoletni popust.



BIBA, d.o.o.

Vaša trgovina s čevlji

**TRGOVINA S ČEVLJI
IN USNJENIMI IZDELKI**

BLAGOVNI CENTER MEDVODE
tel.: 01/3612-114

**Želimo vam vesele praznike
in srečno novo leto 2004**

MRAK IZARSTVO

V mizarstvu Mrak izdelujemo stanovanjsko opremo, opremo
poslovnih prostorov, lokalov in opremo reprezentančnih dvoran.
Ponujamo vam idejo, načrt in izdelavo.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO 2004!

MIZARSTVO MRAK Janez, s.p.
Studenčice 30, 1215 Medvode
tel.: 01/36 16 790, fax: 01/36 16 795, gsm: 041 643 409



"SORA"
Industrija pohištva
Medvode, d.d.,

1215 Medvode
Gorenjska c. 12

Teden slovenske Karitas

Zadnji teden novembra je potekal v znamenju vsakoletne vseslovenske akcije katoliške dobrotelne organizacije Karitas, tokrat pod geslom "Z roko v roki", tudi zato, ker je leto



TV Medvode se je že 11. leto zapored vključila v Teden Karitas z oddajo Klic dobrote. V njej je predstavila tudi življenje Anice Bočko iz Preske, ki je oslepela ob eksploziji plinske jeklenke, Barbare Osredkar, ki je gluha od prvega tedna življenja, in Jožice Novak (na sliki), ki je obolela za multiplo sklerozo pred več kot desetimi leti.

posvečeno invalidom. Pod tem geslom je teden dobrodelnosti potekal v naši občini. Navzven se je manifestiral predvsem z že ustaljenimi prireditvami in dogodki - koncert Klic dobrote v organizaciji župnijskih karitas Sora, Preska in Pirniče, oddaja na TV Medvode s predstavitev življenja ljudi s posebnimi potrebami, zbiranje hrane pred oltarjem preške cerkve in darovanjem igračk za otroke v Albaniji. Dobri ljudje so letos darovali v točno določen namen. Sredstva, zbrana na dobrodelnem koncertu, v višini 154 tisoč tolarjev, so že v rokah skupnosti Barka, 250 tisoč tolarjev, zbranih v oddaji Klic dobrote, bo namenjeno nakupu hišnega dvigala za eno izmed invalidnih oseb, vsa sredstva, ki bodo zbrana prek položnic, ki so priložena v tokratnem Sotočju, pa si bodo razdelile župnijske karitas za opravljanje svojega poslanstva - za pomoč našim občanom v stiski. **S. Knok**

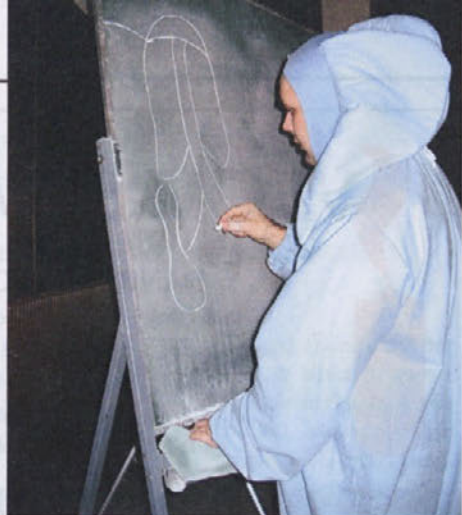


Letošnji koncert župnijskih Karitas v kulturnem domu Medvode je potekal v sodelovanju s skupnostjo Barka. V njene roke so bila dana tudi vsa sredstva, zbrana na koncertu, v višini 154 tisoč tolarjev. Namenili jih bodo odplačevanju dolga, ki je nastal ob nakupu druge hiše.

(Na sliki: Mateja Tomšič, odgovorna za skupnost Barka)



Koncert je obogatila tudi plesna skupina skupnosti Barka s projektoma Metulj in Slončica, slednji projekt je še v procesu nastajanja in bo nared v začetku prihodnjega leta, ko skupnost pripravlja slovesno odprtje druge hiše. (Na sliki: prizor iz Slončice)



V hiši skupnosti Barka danes živi šest oseb, na stažu sta dve, v delovni center pa prihajajo še tri osebe z motnjo v duševnem razvoju. Z njimi živi in dela 10 spremljevalcev. (Na sliki: Rok Drobne iz delovnega centra skupnosti Barka)



V kulturnem programu koncerta so med drugim sodelovali tudi obe otroški folklorni skupini iz KUD Sora pod vodstvom Alenke Perme in osnovnošolci, ki v OŠ Preska obiskujejo angleški krožek. V kratkih skečih so bile prikazane tudi težave, s katerimi se invalidne osebe srečujejo vsak dan. (Na sliki: OFS iz Sore)



Voščimo vam vesele božične praznike, v novem letu 2004 pa vam želimo obilo dobrih, lepih in barvitih dogodkov!



Color, industrija sintetičnih smol, barv in lakov d.d., C. kom. Staneta 4, 1215 Medvode
tel.: +386 (0)1 36 29 100, fax: +386 (0)1 36 29 121, <http://www.color.si>, info@color.si

Nekateri že veste, drugim z velikim veseljem sporočamo, da smo po večletnih prizadevanjih pred kratkim v Zbiljah kupili drugo hišo za našo skupnost Barka. Ker hiša potrebuje le nekaj prilagoditev našim potrebam in zahtevam Ministrstva, upamo, da bomo lahko vanjo prve osebe z motnjo v duševnem razvoju sprejeli že v prvi polovici leta 2004.

Ob nakupu, dograditvi in opremlitvi prve hiše pred osmimi leti smo bili v celoti odvisni od darov in pomoči posameznikov in organizacij. Iz navidez nemogočih in neuresničljivih sanj in načrtov se je rodila skupnost, ki bo kmalu praznovala svoj 7. rojstni dan. Prav zato smo si upali ponovno podati se v navidez noro pustolovščino: Za nakup hiše smo poleg doslej prejetih darov in prihrankov pri Posojilnici Bank na avstrijskem Koroškem najeli še 126.000 evrov kredita, ki ga bomo odplačevali naslednjih 10 let. Mesečni obrok z obrestmi bo znašal okrog 1470 evrov (345.450 SIT). Naš edini redni vir denarnih sredstev je koncesija Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve, s katero pa lahko pokrивamo le točno določene stroške delovanja bivalne skupnosti in delavnic. Za odplačevanje kredita bomo torej zopet skoraj v celoti odvisni od darov.

Na vas se obračamo z vabilom in s prošnjo, da se nam pridružite v tej "veri v nemogoče" in nam vsak mesec prek trajnega naloga na naš bančni račun nakazujete določeno vsoto denarja, pač v skladu s svojimi zmožnostmi. Nekaj možnih zneskov Vam predlagamo spodaj, a sami se lahko odločite za znesek, ki Vam najbolj ustreza. Še tako majhna vsota, tudi nekaj sto tolarjev na mesec, bo za nas dragocena. Trajnik lahko sklenete sami pri svoji banki, ki bo z Vašega osebnega računa vsak mesec nakazovala Vaš mesečni prispevek na naš račun. Komitenti NLB pa lahko le izpolnite spodnji obrazec, ga vrnete nam in bomo to namesto Vas opravili mi. (V tem primeru bo Barka plačevala tudi bistveno nižjo provizijo. Za komitente drugih bank bo to predvidoma možno od oktobra ali novembra naprej.) Najpomembnejša za nas bo vaša zvestoba iz meseca v mesec in dejstvo, da lahko z vašo pomočjo računamo na daljši rok: Za sklenitev trajnega naloga vas prosimo, če Vam je to mogoče, za obdobje 2 let. Za Vaše donacije Vam bomo konec leta izdali tudi potrdilo za davčne olajšave. Z vsemi morebitnimi vprašanji se lahko obrnete na Renato (01 3613 617) ali Manco (01 3612 234).

Kljub negotovosti in neizogibnim strahovom, povezanim z nakupom druge hiše in širjenjem skupnosti, sta naše veselje in zavest, da lahko sredi našega tolikokrat ranjenega in žalostnega sveta skupaj zgradimo še en kraj upanja za vse nas, večja. Pridružite se nam, če lahko, in povabite morda še svoje prijatelje. Za vsak, še tako skromen dar, že vnaprej iz srca hvala!

Manca Š. Kastelic
za Skupnost Barka

Janez Žakelj
Predsednik Upravnega odbora Društva Barka

Pooblastilo za odprtje trajnega naloga

Podpisani:

Naslov:

Pooblaščenec **Novo Ljubljansko banko, d.d., Ljubljana**, da z mojega osebnega računa številka:

..... (vpišite št. osebnega računa)

v mesecih od do vključno

število obrokov

vsakega ☐ 8. ☐ 18. ☐ 28. v mesecu

Društvo za pomoč osebam z motnjo v duševnem razvoju Barka (Zbilje 66, 1215 Medvode) iz naslova TRR računa št. **02021-0015434649** plačuje moj mesečni prispevek v vrednosti

☐ 1500 SIT ☐ 2500 SIT ☐ 5000 SIT ☐ znesek po izbiri (vpišite) SIT

Namen nakazila **DONACIJA727** (še enkrat vpišete svoj priimek)

Podpisani se obvezujem, da bom za poravnavanje obveznosti vsak mesec zagotovil zadostno kritje na osebnem računu. V nasprotnem primeru se strinjam, da banka plačila ne opravi. Obvezujem se tudi, da ne bom preklical izvajanja tega pooblastila. Strinjam se, da si Nova Ljubljanska banka, d.d., Ljubljana in Društvo Barka izmenjujeta podatke, ki so potrebni za izvajanje trajnega naloga.

V, dne

Preproste pesmi za preproste ljudi

Prva pesniška zbirka - darilo domačim, druga - namenjena vsem, predvsem pa starejšim.



Marija Kunstelj in Tončka Rošelj.

Dan splošnih knjižnic

Knjižnica na Sotočju sodi v kategorijo splošnih knjižnic, zato smo tudi v Medvodah praznovali.

20. novembra je bil namreč dan splošnih knjižnic, torej dan vseh krajevnih knjižnic, ki so namenjene splošnemu izobraževanju. Knjižničarji so svoje člane razveseljevali z različnimi ugodnostmi; nove so vpisovali brezplačno, poleg tega pa niso zaračunali izposoje do dveh izvodov neknjižnega gradiva. "Ves dan so se vpisovali in si veliko izposojali, tako da je bilo zelo živahno. Obiskovalci so bili presenečeni in nekateri so prišli kar po večkrat. Za popestritev pa smo otrokom brezplačno delili balončke," je povedala Metoda Filipič iz Knjižnice Medvode.

Zvečer so pripravili še glasbeno literarni večer. Poezijo svojih pesniških zbirk je prebral Jurij Marussig, večer pa so popestrile mlade violinistke Ajda Porenta, Lara Kozina in Špela Marussig. O.Š.

Na dan rojstva Franceta Prešerna, 3. decembra, so številni kulturni hrami na široko odprli svoja vrata. Med drugim ponovno tudi medvoška knjižnica. Na "ta veseli dan kulture", kot so ga poimenovali, se je na literarnem večeru predstavila medvoška pesnica Tončka Rošelj s pesniško zbirko *Preproste pesmi za preproste ljudi*.

"Zdi se, da ima Tončka prirojen občutek za rime. Sklada jih sproščeno in naravno in jih niza v preproste, a vsebinsko bogate pesmi. Te

opevajo prvinska občutja in življenjska dejstva, in čeprav so ta kdaj trpka, v njeni poeziji vedrine nikoli ne zmanjka," je zbirki v popotnico zapisal Vladimir P. Štefanec, mentor skupine za ustvarjalno pisanje.

Upokojena višja medicinska sestra Tončka Rošelj je svoje misli rada zapisala v rimah že v srednji šoli, kasneje pa so pesmi nastajale le še ob posebnih priložnostih. Zanimanje za poezijo je obnovila po upokojitvi in se v želji po izpopolnjevanju vpisala še v šolo ustvarjalnega pisanja na Univerzi za tretje življenjsko obdobje. "Zbirka *Preproste pesmi za preproste ljudi* je namenjena vsem, ki radi prebirajo prijazno rimo, se ob njej morda zamislijo, ali pa jim je ta v prijetno razvedrilo," so zapisali v uvodniku zbirke. Njena vnukinja Maruša je na literarnem večeru dodala, da se najbrž učenci v šoli ne bodo učili o njeni babici, bodo pa radi prebirali njene pesmi v družinskem krogu. Za tokratno priložnost jih je res veliki množici ljudi, predvsem so bile to pesničine sošolke iz srednje šole za medicinske sestre in šole ustvarjalnega pisanja, prebiral Marija Kunstelj, patronažna sestra v ZD Medvode. Igor Bračič je eno izmed njenih pesmi z naslovom "To bi šlo" celo zapel.

Tončka Rošelj bo del sredstev, zbranih s prodajo pesniške zbirke, ki je izšla v samozaložbi, namenila skupnosti Barka iz Zbilj. Že sedaj ima na zalogi dovolj pesmi, da bi lahko izdala še eno zbirko, vendar jo skrbi obilica dela in obveznosti, povezanih s tem.

S. Knok

Dobrodelni Miklavžev sejem

Učenci OŠ Medvode so skupaj z učitelji in ob podpori staršev v sredo, 3. decembra, že tretje leto zapored pripravili Miklavžev sejem, na katerem so ponujali vse, kar so lahko ustvarili sami ali ob pomoči odraslih z malo spretnosti in domišljije. Ponujali so zelene in okrašene venčke, ročno poslikano steklo, nakit iz različnih materialov, praznične okraske, voščilnice, raznovrstne sveče in glinene podstavke zanje ter niz dišečega peciva. Starejši med njimi so pokazali tudi dobro mero iznajdljivosti in v zameno za novce sprejemali garderobo v hrambo, čistili čevlje ali pa pobirali kar prostovoljne prispevke. Vsi skupaj, prodajalci in kupci, so dokazali, da so razumeli dobrodelno naravo Miklavževega sejma, saj bodo zbrana sred-



Živahno na Miklavževem sejmu.

stva namenili financiranju šolskih in občolskih dejavnosti za učence iz socialno šibkejših družin. S.K.

Sv. Miklavž obdaroval pridne

Že po tradiciji se na Miklavžev večer točno ob 17. uri in 17 minut zbere mlado in staro na parku pod sorškim župniščem in pričaka sv. Miklavža, ki pride mednje z obveznim spremstvom angelčkov, peklenščkov in kulturnim programom, ki je bil letos nadvse razvedrilno obarvan. Podobno je bilo tudi po drugih župnijah in krajih naše občine. Predstavnice Župnijske Karitas Preska so poskrbele, da je Miklavž obdaroval tudi stanovalce Centra za starejše Medvode. S kulturnim programom obogateno snidenje z dobrotnikom pa so pripravili med drugim tudi v Smledniku.

DIAGNOSTIKA VSEH TIPOV OSEBNIH VOZIL!!!

Avtoalarmi, centralno, daljinsko zaklepanje, električni pomik stekel, avtoakustika, klimatske naprave, BOSCH servis

PRODAJA - MONTAŽA - SERVIS!

AVTO JAMNIK, d.o.o. AVTOELEKTRIKA IN AVTOMEHANIKA

Sp. Senica 19c tel.: 01/3611279
1215 Medvode GSM: 041/568-353
e-mail: grega.jamnik@email.si

VESELE PRAZNIKE IN
SREČNO NOVO LETO!



SLIKOPLESKARSTVO IN PREVOZNIŠTVO

ILIJA MIŠTRAFOVIĆ, s.p.
Sp. Senica 20 d, 1215 MEDVODE
tel.: 01/361 25 73, 041/253 798

SREČNO 2004!

ELEKTROTEHNIČNA TRGOVINA **SETRING, d.o.o.** **MEDVODE**

NOVO: PRODAJA NA 12 OBROKOV

Gorenjska cesta 13
1215 Medvode
tel.: (01) 361 83 90
faks: (01) 361 83 92
e-mail: setring@siol.net

**VESEL BOŽIČ IN SREČNO
NOVO LETO!**

Trgovina TINA

Medvode, ZBILJSKA c. 8
(poleg okrepčevalnice STAN)

Tekstilna trgovina z bogatim
izborom posteljnine, brisač,
kuhinjskih krp, dekorja,...

Vsem strankam
želimo vesel
BOŽIČ ter srečno
NOVO LETO



KAVARNA IN KLUB 4 MAČKE Medvoška c. 1, MEDVODE tel.: 01/3617-963

Kavarna je odprta vsak dan
od 8. - 01. ure

Srečno 2004!



SENČILA STARIČ, s.p.

SNEBERSKA 20E, LJUBLJANA - POLJE
tel., fax: 01/5282-145, PE Zgornje Pirniče 44b
tel., fax: 01/3621-700, GSM: 041/629-521
internet: <http://www.sencila-staric.si>
e-mail: info@sencila-staric.si



**IZDELAVA, MONTAŽA, SERVIS
ROLET, ŽALUZIJ, LAMELNIH ZAVES,
KOMARNIKOV, TEND, GARAŽNIH
ROLO VRAT**

VSEM STRANKAM ŽELIMO SREČNO NOVO LETO!

avtoakustika alarmnisi sistemi

tel.: 01 361 67 60, fax: 01 361 67 65, gsm: 070 775 888
Delovni čas: od pon. do pet. 9.00 - 14.00 in 15.00 - 18.00

servis in vzdrževanje

AKCIJA V DECEMBRU

- DALJINSKO CENTRALNO
ZAKLEPANJE 21.900 sit
- ALARMNE NAPRAVE 49.900 sit

SREČNO NOVO LETO!

SPOROČAMO VAM, DA BOMO Z
VESELJEM ZA VAŠEGA JEKLENEGA
KONJIČKA V NASLEDNJEM LETU
POSKRBEI MI,

AVTOSERVIS ČREŠNIK s.p.

Spodnja Senica 20, 1215 Medvode
tel.: 01/361 22 50, 01/361 75 20,
fax: 01/361 75 24, gsm: 041/670 522

VSE ZA VAŠ AVTO NA ENEM MESTU!
OBENEM VAM ŽELIMO VESELE BOŽIČNE
PRAZNIKE TER MNOGO SREČNIH,
ZDRAVIH IN VESELIH DNI V NOVI LETU!



v MEDVODAH na lokaciji:
Cesta komandanta Staneta 8
(križišče pred COLORJEM)

- Sklepanje vseh vrst zavarovanj
z ZELO UGODNIMI POGOJI
- Prijavljanje škod

Informacije po telefonu:
01/361 51 09, 031/875-288, 070/311-304
Delovni čas: PO, TO, ČE, PE 7.30 - 15. ure,
SREDA 7.30 - 17. ure

Veseli božič in srečno novo leto!

SREČNO NOVO LETO VAM ŽELI



ELEKTRO KUŠAR s.p.

Kajakaška c. 52, 1000 Ljubljana
tel.: +386 (0)1 511 62 14
fax: +386 (0)1 511 67 44
gsm: +386 (0)41 618 273
e-mail: elektro.kusar@siol.net

ZAPOSLIMO ELEKTRO INŠTALATERJA
Z DELOVNIMI IZKUŠNJAMI

URARSTVO, s.p.



GROBELNIK

ŠENTVID
PRUŠNIKOVA 77
Telefon: 01 51 22 454

Delovni čas: 9. - 13. in 15. - 18. ure

MEDVODE

Priličje blagovnega centra
Telefon: 01 36 12 913

Delovni čas: 9. - 19. ure, sobota: 9. - 13. ure

TISSOT, SWATCH, FESTINA, FOSSIL, GUL...
www.urarstvogrobelnik-sp.si

**S TEM OGLASOM VAM NUDIMO
10 % GOTOVINSKI POPUST.**

VESEL BOŽIČ TER VSE LEPO V LETU 2004!

Premiera v OTH Pirniče

Črna komedija Totovi v Pirničah

Namesto osrednje predstave - le še ena več ob 70-letnici KUD Pirniče. Namesto slovesnosti - peticija. Vse ostalo - tako kot znajo.



Predsednica KUD Pirniče Anica Horvat, tokrat kot Agika Tot.

Še dober teden dni pred premiero črne komedije Totovi v OTH Pirniče je bilo načrtovano, da bo to osrednji dogodek ob 70-letnici društva. Potem pa je postala "le" ena izmed predstav. Gledališčniki so namesto slovesnosti na dan premiere, 4. decembra, pripravili peticijo, s katero pozivajo krajanje Pirnič in občane Medvod, naj s svojim podpisom potrjujejo, da je adaptacija doma krajanov, v katerem gostujejo, nujno potrebna in to ta hip.

Do pirniških gledališčnikov so se namreč razširile novice, da bo obnova doma krajanov oziroma kulturnega doma ponovno predmet burnih razprav med člani občinskega sveta Občine Medvode ob sprejemanju proračuna za prihodnji dve leti. Trenutno razpoloženje jim, glede na to, da proračuna pokata po šivih, ni najbolj naklonjeno. Zato pred premiero precej komorno ozračje. "Očitno je namreč, da nam bodo inšpekcijske službe, če ne danes pa v kratkem, dom zaprle," pravi Anica Horvat, predsednica KUD Pirniče in v tokratni črni komediji Agika Tot: "Ta vloga mi je močno prirasla k srcu in našla sem se v njej. Najbrž prav zato, ker sem si tako želela, da bi se ta tekst uprizorili na našem odru."

Zakaj torej ravno Totovi v Pirničah?

"Ta tekst se je kar nekaj časa valjal po naših policah oziroma v naših mislih, češ da ga kaže uprizoriti, saj gre za črno komedijo madžarskega dramatika Istvana Orkenya, ki ga slovenski oder ne pozna prav dosti. Totovi so bili namreč zadnjič uprizorjeni pred dvajsetimi leti. Gre za dramatiko absurda malega človeka, ki je ujet v primež oblasti. Skratka, to je

tekst, ki se poigrava z usodo malega človeka. Daje odgovor na vprašanje, kako se človek znajde v okoliščinah, ki so mu tuje in ko ga oblast povsem nadvlada. Ob 70-letnici društva smo se želeli poigrati z nečim novim in drugačnim."

Istvan Orkeny je eden najbolj priljubljenih madžarskih piscev 20. stoletja, ki svojo grotesko ne gradi v oblakih, ampak v konkretnem prostoru in času. Dogajanje vedno postavi v madžarsko okolje in ga zaplete z opisovanjem družbe pred, med drugo svetovno vojno in po njej. Režiser Andrej Stojan je zapisal, da je to posmehovanje absurdnosti in izkrivljenosti napisano tako mojstrsko, da se človek smeje tudi takrat, ko bi se najraje zjokal.

Zakaj ravno Andrej Stojan za režiserja?

"Andreja Stojana smo si izbrali, ker imamo, predvsem pa jaz osebno, z njim izredno lepe izkušnje, saj sva sodelovala pri nekaterih prejšnjih projektih. Je zelo prijazen, ustrežljiv, pa tudi zelo strog pri svojih odločitvah. Skratka, je popestritev za OTH Pirniče."

Andrej Stojan je televizijski in gledališki režiser, ki je delal in še dela v številnih slovenskih gledaliških hišah, tako profesionalnih kot ljubiteljskih. Peter Militarev, umetniški vodja OTH, je prepričan, da so bili Totovi tudi zanj zanimiv ustvarjalni izziv.

Zakaj ravno takšna igralska zasedba?

"Tokratna igralska zasedba je po mojem mnenju tista, ki je v Pirničah najbolj v špici.



Totovi na deskah OTH



Organizacijski odbor Ostrovharjevih srečanj je 21. novembra v dvorani OTH, po predstavi Kaplan Martin Čedernac v izvedbi KPD Planina - Sele z avstrijske Koroške, podelil Ostrovharjevo plaketo za leto 2003 režiserju Franciju Končanu. "V svojem več kot štiridesletnem aktivnem umetniškem izpovedovanju je ustvaril mnogo gledaliških režij, razprtih v ustvarjalni utrip za najmlajše, mlade in odrasle.

Zanj in za tiste, ki jim je režiral predstave, je bil to svet kulture kot način življenja te najbolj pristne oblike našega bivanja..." je del ob razložitve Petra Militareva

Je tista, ki jo publika lahko spremlja že vrsto let. Zato menim, da je bilo kar prav, da se za tak jubilej zasede tiste igralce, ki jih publika tudi najbolje pozna."

V vlogi glave družine Tot se je predstavil Tone Bertonec, v vlogi njegove žene Mariške, prvič na deskah OTH, Sonja Pavčič in v vlogi njegove hčere Agike naša sogovornica Anica Horvat. Totovim so vsakdan na glavo obračali Dani Šmon v vlogi majorja, Robi Žavbi v vlogi poštarja, Boštjan Luštrik v vlogi čistilca greznic, Zlata Trampuš kot vaška kurtizana, Franci Bukovec kot upokojeni železničar, Stane Gradišek kot vaški župnik in Bine Knapič kot psihiater.

Zaradi "veselega decembra" bo prva ponovitev črne komedije Totovi na sporedu šele januarja.

Silvana Knok



**AVTOKLEPARSTVO - LIČARSTVO - OPTIKA - VULKANIZERSTVO
AVTOMEHANIKA - DIAGNOZA MOTORJA**

TOMAŽ LUŠTREK, s.p.

Ladja 30, 1215 Medvode

tel.: 01/361-75-00, fax: 01/361-75-05, GSM: 041/718-696

BLAGOSLOVLJENE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!



REBOLJ ANDREJ, s.p.

ŠČETARSTVO

ŠKOFJELOŠKA CESTA 33

1215 MEDVODE

Tel.: 01 361 77 50; 361 13 52

Fax: 01 361 77 51

GSM: 041 633 845

e-mail: a.rebolj@siol.net

http://www.rebolj-sp.si

- izdelovanje ščetk, čopičev in omel
- izdelovanje in obnavljanje ščetk za potrebe industrije
- izdelovanje ščetk za potrebe kmetijstva

Ob izteku starega in začetku novega leta vsem poslovnim partnerjem in zvestim strankam želimo vesele božične praznike ter srečno in uspešno novo leto 2004!



TURISTIČNA AGENCIJA

Donova 2, 1215 Medvode

tel.: 01 361 75 16, fax: 01 361 75 17

- NOVO LETO V DOMOVH PO SLOVENIJI
- 3 DNI POLPENZION ŽE OD 14.900 SIT
- NOVO LETO V TOPLIH KRAJIH: EGIPT OD 159.600 SIT
- Ugodni smučarski aranžmaji
- Popust za otroke in možnost plačila na obroke
- Celotna slovenska ponudba izletov, počitnic in potovanj

SREČNO IN USPEŠNO NOVO LETO!



VINARSTVO



ANTON IN RAJKO ANDLOVIC

GRADIŠČE 18, VIPAVA

tel.: 05 366 51 49, 041 678 634

PRODAJA ODPRTEGA VINA:

VIPAVSKO BELO, SAUVIGNON, PINELA

IN BARBERA V TRGOVINI MRAK,

GORIČANE 46, tel.: 01/3611 124

ZANESLJIVO V PRIHODNOST

Prijetne božične praznike in srečno novo leto 2004
vam želi kolektiv Goričane d.d.

"Je vsako srečanje majhno rojstvo,
rojstvo lučke, ki tajno sveti,
rojstvo niti, ki tajno zveže.

Vsak od nas svojo pot potuje.

Vsako pot tisoč lučk osvetljuje.

Vsako srce tisoč nitk povezuje.

Nihče ne hodi po svetu sam..."

(T. Kuntner)

Dobre misli in iskrene želje naj
olepšajo vse vaše poti skozi leto 2004
vaši knjižničarji
iz knjižnice Medvode



VRTNARSTVO CVETKO,
d.o.o.

SPODNJE PIRNIČE 43A
MEDVODE

01/36 23 056, 041/621-175

Ponudba v decembru:

- božične zvezde
- ciklame
- adventni venčki
- praznični aranžmaji

**PRIHAJA ČAS VOŠČIL IN ŽELJA,
MI VAM ŽELIMO, DA SE VSI UPI IN ŽELJE,
KI VAM V SRCIH ŽIVIJO,
V LETU**



**2004
ZGODIJO.**

MOŠKI IN ŽENSKI FRIZERSKI SALON

BOČKO s.p.

C. Kom. Staneta 16, 1215 Medvode

tel.: 01 36 11 452



SE PRIPOROČAMO!

**VESEL BOŽIČ IN SREČNO
NOVO LETO!**



Obnovljene Goršičeve orgle in razširjen kor.



Župnik Rafko Kralj in škof Alojzij Uran.

Blagoslov orgel, kraljice glasbil

Ureditev odvodnjavanja, obnova strehe in orgel, povečanje kora ...
In v prihodnje še za trideset let dela v cerkvi sv. Urha.

Dolgo so farani čakali na dogodek, ki se je zgodil v nedeljo, 23. novembra, ko je škof Alojzij Uran blagoslovil obnovljene Goršičeve orgle in povečan kor v cerkvi sv. Urha v Smledniku. "Čeprav je Smlednik znan po tem, da je imel vedno dobre cerkvene pevske zборе, in kljub vsem prizadevanju kar tri desetletja doslej ni bilo denarja, poguma ali pripravljenosti," je dejal Metod Ferbar, ki je vedno pri roki, ko je potrebno po-

prijeti za delo v cerkvi. Naložba je bila vredna skoraj 15 milijonov tolarjev.

Predvsem v katoliški cerkvi so orgle nepogrešljiv del bogoslužja, bodisi kot samostojno glasbilo ali kot spremljava zboru in ljudskemu petju. Znani glasbenik, pater Angelik Hribar je zapisal, da so srečne tiste cerkve, v katerih so Goršičeve orgle. Te, v župnijski cerkvi sv. Urha v Smledniku, je mojster izdelal leta 1881, pri dispoziciji pa je sodeloval domačin,



Metod Ferbar

župnik Jakob Aljaž. Imajo 21 registrov, razdeljenih na dva manuala in pedal. Vseh piščali je 1319. Največja je lesena in meri skoraj pet metrov, najmanjša pa kovinska in meri le dva centimetra. Obnovil jih je mojster Tomaž Močnik, ki je ob tej priložnosti

dejal, da bodo lahko sedaj pele v čast Bogu in nam v veselje še nadaljnjih 100 let. Škof Alojzij Uran je ob blagoslovu izrazil posebno zadovoljstvo, da so obnovili orgle, ki so bile dotrajane in skoraj v brezizhodnem stanju, kajti: "To je znamenje, da imamo do tega instrumenta, ki je spremljal naše prednike pri bogoslužju, pravi odnos. Zato sem danes toliko bolj vesel, da sem tukaj pri župniku Kralju, na praznik Kristusa kralja, blagoslovili kraljico instrumentov - orgle." Tudi župnik Rafko Kralj ni mogel skriti zadovoljstva, da mu je uspelo obnoviti že druge orgle, še posebej ker se je ob blagoslovu zbrala lepa množica faranov, ki so priložnost resnično spremenili v slovesnost.

Tokratna pridobitev je sestavni del celovite obnove smledniške cerkve, ki se je začela pred leti s sanacijo temeljev oziroma urejanjem problema odvodnjavanja, se nadaljevala z obnovo strehe in zamenjavo kritine na cerkvi in župnišču. Celotna naložba v obnovo orgel in razširitev kora, ki se je začela pred poldrugim letom dni, je bila vredna skoraj 15 milijonov tolarjev. Večino sredstev so pridobili s prodajo cerkvene zemlje, pol milijona tolarjev je prispevala tudi Občina Medvode, posamezni farani pa so opravili veliko število prostovoljnih delavnih ur pri podiranju starega kora, pospravljanju, okrasitvi in celotni pripravi tokratne slovesnosti.

"V bližnji prihodnosti moramo obnoviti še fasado. Potem pa bomo ponovno morali poseči v notranjost cerkve, saj bo potrebno obnoviti še freske in poslikave v njej. Skratka, dela je še za nadaljnjih trideset let," pravi Ferbar.

Blagoslov obnovljenega križa



"Stoletja naši predniki goreče, skrbeli so za križ ob mostu starem, kleče ob njem prižigali so sveče za čase dobre in za lažji jarem," so stih, ki jih je spesnil France Jenko Podhomski prav za slovesnost blagoslova obnovljenega in na staro mesto postavljenega križa pred Tometovo domačijo na Seničici.

Blagoslov je v nedeljo, 9. novembra, opravil škof Alojzij Uran, ki je spregovoril tudi o simbolnem pomenu križa zanj osebno, saj so tod mimo hodili njegovi predniki.

Njegova mama je namreč domačinka, doma z Golega Brda. Janez Šušteršič se je skupaj s sestro Vido Šušteršič Bregar v imenu ostalega sorodstva zahvalil vsem, ki so jim pomagali pri obnovi križa, za katerega sklepajo, da stoji na tem mestu že od takrat, ko je bil zgrajen sloviti kamniti most čez Mavelščico v neposredni bližini. S.K.

Škof Alojzij Uran, nekdanji župnik v Preski Zdravko Bahor in sedanjí Franci Klopčič.

Portret smledniških pritrkovalcev

Pesem naših zvonov

Smledniški pritrkovalci so znani po vsej Sloveniji, sodelovali so na številnih pomembnejših slovesnostih po državi, v domači občini pa so kar nekako prezrti.

Sami pravijo, da morda zato, ker pritrkovalca le redko ljudje vidijo na slovesnosti, saj že pol ure pred prireditvijo pride v turn in ga zapusti pol ure po že končani prireditvi. Razmišljajo, da je morda njihovo delo že vse preveč samoumevno in bi postali ljudje posebej pozorni na pritrkavanje šele, ko ga na božični večer ne bi bilo slišati po vasi.

V turnu smledniške cerkve so se z mano prijazno pogovarjali koordinator skupine France Bonča, Andrej Čarman, Joža Bonča, Marko Kumer, Jože Zupan, Minka Jenko, Jože Rozman, Pavel Bonča in Janez Košir. Člana skupine sta še brata Ivan in Andrej Bonča. Skupina bo v letu 2004 praznovala celih štirideset let svojega delovanja in pred to visoko obletnico že razmišljajo, kako bi jo obeležili na čim bolj zanimiv način. Skupina deluje v okviru Kulturno umetniškega društva Smlednik, s svojim dragocenim delom pa gostuje po vsej Sloveniji. Raziskovanje pritrkovanja je pokazalo, da je vezano zgolj na slovenski etnični prostor in tako še danes živi po Sloveniji, slovenskem zamejstvu in ponekod v tujini, kjer živijo slovenske manjšine. V slovenski ustavi je pritrkavanje opredeljeno kot ena najstarejših zvrsti slovenske glasbe, skratka predstavlja slovensko posebnost in smledniški pritrkovalci imajo pri promoviranju te tradicije velike zasluge. Ampak začnimo pri začetkih.

Kot fantje so pogosto občudovali mavčičsko pritrkavanje na drugem bregu Save in vzniknila je želja, da se naučijo tudi sami. Učenje se je začelo na ceveh in različnih drugih železjih, ki so oddajala zvok. Ko so jih spustili v zvonik, se je začela tudi vaja na "ta pravih" zvonovih. Veseje, zagnanost in odločenost, da jim uspe, so fante v štiridesetih letih povezali v močno in uspešno skupino, ki pa trenutno še vedno nima svojega podmladka, kar jih na neki način skrbi. Letos so zbrali pisno gradivo z osnovnimi informacijami o pritrkavanju, da ne bi šlo znanje v pozabo. Seveda si najbolj želijo, da bi lahko svoje znanje ustno prenesli na mlajše. Pogoji za učenje in delo pritrkovalcev so v smledniškem turnu več kot dobri.

Pritrkavanje morda na videz komu deluje nezahtevno, vendar samo na prvi pogled. Ko človek "prime kembl", je vse drugače. Potrebno je imeti občutek za ritem, sposobnost sodelovanja v skupini, da imaš občutek za druge sodelavce in njihovo pritrkavanje. Ves čas moraš namreč poslušati in slišati vse zvonove, ne le svojega. Pa len tudi ne smeš biti, ker zahteva pritrkavanje veliko fizične moči, koncentracije, resnosti

in natančnosti. Ker skupina deluje že celih štiri-deset let, rednih vaj ne potrebuje več, zato vadijo le po potrebi na malih zvončkah na lesenem stojalu. Vse tiste zgodbe o "šnopčku" v turnu tudi ne držijo, ker je potrebno biti zelo previden in pozoren, saj tesno ob tebi niha 500-kilogramski zvon in nesreča je hitro tu.

Pritrkavanje je večinoma povezano z različnimi prazniki, slovesnostmi, posebnimi priložnostmi in obletnicami. Z zvonovi se daleč naokoli oznanja, da se v kraju dogaja prvo obhajilo, birma, god pomembnega svetnika, poroka ali smrt katerega od pritrkovalcev. Če umre kdo od faranov, zvonijo ali klenkajo in ob smrti moškega klenkajo drugače kot ob smrti ženske ali otroka. Glede na tipe pritrkavanja in zvonjenja se skratka sporoča ljudem, kakšna je priložnost in kdo pritrkava. Določene vasi imajo namreč svoje posebne viže, Urhova velja za izvorno smledniško vižo, čeprav jo izvajajo danes tudi drugod po Sloveniji. Na Šmarni gori so pritrkavali tudi, ko je eden od članov odhajal k vojakom. Včasih se je na kakšne pomembnejše dneve, kot sta vaški semenj in kakšna posebna nedelja, zvonilo dan, še preden se je začelo daniti. Če je domače pritrkovalce kdo v sosednjih vaseh pri tem prehitel, je znan izraz, da so žegnanjske bobne ukradli. Zvonilo se je včasih tudi ob enajstih zvečer pred pustom, s čimer se je naznanjal skorajšnji začetek posta.

Pritrkavanje daje krāju identiteto, prepoznavnost, ljudje ga imajo za svojega. Gre za obliko sporazumevanja med ljudmi na daljavo, saj različne vrste pritrkavanja nosijo različna sporočila daleč naokoli.

Sama sem smledniške pritrkovalce v enem od člankov razglasila za slovenske kulturne ambasadorje. Sicer velika beseda, ki pa govori o tem, da že dlje časa zelo uspešno in odmevno predstavljajo slovensko kulturo doma in v tujini. Z ljubljanskim županom so na predvečer plebiscita, 22. decembra 1990 pritrkavali na Dunaju, bili so uradni pritrkovalci na slovesnosti ob obisku papeža v Sloveniji, pritrkavali so na mariborski slovesnosti ob beatifikaciji Antona Martina Slomška, prvega slovenskega svetnika. Pritrkavali so v trnovski cerkvi, ko je pred leti španski skladatelj napisal kompozicijo za večje število zvonikov v Ljubljani z okolico. Aktivno sodelujejo z Glasbenim narodopisnim inštitutom, dve smledniški viži sta zapisani na veliki slovenski pritrkovski plošči, aktivno sodelujejo s pritrkovskim krožkom slovenskih bogoslovcev na Teološki fakulteti, ki organizira vsakoletna srečanja in okrogle mize slovenskih pritrkovalcev. Veliko jim pomeni tudi vsakoletno žegnanjsko pritrkavanje na Kredarici.

Franc Bonča: "...velik tega pritrkovskega dogajanja gre tud na račun naše občine. Že odkar je naša občina ustoličila Aljaža za svoj občinski praznik, smo mi vsak let prisotni na Kredarcu. Jes lahko vsakmu povem, vsak k mene pozna, ve, da jes gotov ne bi šel nikol na Triglav, če



Na slovesnosti ob beatifikaciji Antona Martina Slomška v Mariboru.

ne bi blo gor zvonov ... Moj najvišji krey je bla Šmarna gora, nasledn je bil pa Triglav ane ... Mislmi, to si je zlo težko predstavlat. Nobenga vesela do hribov, vsak let pa do zdej na Triglav takrat, k je obletnca posvetitve kapele Prvo sredo po 15. avgustu vsako leto je na Kredarcu smenj in takrat smo Smlejc na Triglav cela dva dni ...".

Ocenjevati pritrkavanje je težka reč celo za strokovnjake, ljudje sami bodo vedno rekli, da je v njihovi vasi najlepše pritrkavalo. Z uvajanjem zvonjenja s pomočjo elektrike se človeške roke ne da zamenjati. Magnet nima občutka, kdaj bo udaril dve in kdaj štiri kile, roka je le roka in človeški občutek za sozvočje in lepoto viže je nenadomestljiv. Prav tako se jim zdi zelo pomemben odnos do tradicije in izročila, ki mu skušajo ostati čim bolj zvesti. Vedno je prostor za izumljanje novih in novih ritmov in viž, vendar obstaja neka nevidna meja, preko katere se lahko pritrkavanje odtuji od svojih korenin.

Menda so se nekega daljnjega leta 1964 Smlejk spraševale, kako bogati morajo biti pritrkovalci, ker so cel mesec maj pritrkavali. Njihovo delo je prostovoljno in ljubiteljsko, plačilo zanj so oglušlost, podaljšane roke in rana na želodcu. Prava nagrada za njihovo delo pa je, če domačini s ponosom rečejo: "To je pesem mojih zvonov ...".

Nataša Pust



SASO, d.o.o., Gorenjska c. 52, 1215 Medvedo
tel.: 01/361 63 66

SREČNO 2004!

Zakaj nocoj tako lepo pojo zvonovi?

Tako skrivnostno lep je njihov glas, da nežno in mehko prek streh in polj odmeva, kot da nevidna roka boža nas!

(odlomek iz pesmi Svetonočni zvonovi Ivana Malavašiča)

ZG. PIRNIČE, tel.: 01/362 30 77



TEHNIČNO-GRADBENA TRGOVINA

Odpiralni čas: od ponedeljka do petka
od 7.30 do 12. ure in od 13.30 - 19. ure,
v soboto od 7.30 - 12. ure

OB PRIHAJAJOČIH PRAZNIKI VAM ŽELIMO
VELIKO VESELJA, OSEBNE IN
DRUŽINSKE SREČE, V LETU 2004 PA VELIKO
SREČE, POSLOVNIH IN OSEBNIH USPEHOV!

**VRTNARSTVO
REBOLJ**

Torovo 2, 1217 Vodice
Tel.: 01/832 43 03

Vesel božič in srečno novo leto!

Nudimo vam:

ciklame • božične zvezde • sobne rastline

Pričakujemo vas tudi ob sredah in
sobotah na tržnici Medvode.

*Srečno v novem
letu
vam želi*

Siviljstvo

"Moda JENKO"

Ksenija Jenko, s.p.

Zg. Piričice 72, tel.: 01 36 21 567



AVTOMEHANIKA BORUT JAKŠE, s.p.

Vikrče 23 c, 1211 Ljubljana - Šmartno,
tel.: 01 511 00 44, e-mail: borut-jakse@siol.net

V PRIHAJAJOČEM LETU VAM ŽELIMO
VARNO IN SREČNO POT!



ROLGRAF d.o.o.
TISKARNA MEDVODE
C. NA SVETJE 28, 1215 MEDVODE
SLOVENIJA

TEL.: 00386 (0)1 36 11 248,
36 11 821,
36 11 795
FAKS: 00386 (0)1 36 11 311
http://www.rolgraf.si
E-pošta: komerciala@rolgraf.si

Družbama Krki in Leku se zahvaljujemo za zaupanje.

Poslovnim partnerjem želimo vesel božič in srečno novo leto.

Proizvodni program:

- samolepilne etikete (na polah in v kolutu)
- Booklet (sistem navodil na samolepilnih etiketah)
- vizitke, katalogi, prospekti, poslovni dopisi, kuverte
- računalniški obrazci
- izdelki papirne galanterije (bloki, kocke, mape, ovoji za spise, ...)



OBRTNIK
Škofja Loka

Blaževa ulica 3, 4220 Škofja Loka
Tel.: 04/518 45 00, 04/518 45 04, Fax: 04/518 45 08
GSM: 041/664-144, 031/681-275
Delovni čas: 6. - 16. ure, sobota 8. - 12. ure

**ADAPTACIJA STANOVANJSKIH IN POSLOVNIH
PROSTOROV. VSE ZA OBNOVO VAŠEGA
DOMA NA ENEM MESTU.**



Hitra in kvalitetna adaptacija kopalnic in celotnih stanovanj.

Veseč božič in srečno novo leto!

Ugodni novoletni popusti od 5 - 15 % za nakupe do 15. januarja 2004!

OBRTNIK Škofja Loka, d.o.o.,
podjetje za gradbeno obrtno
storitve, trgovino in inženiring



Enostaven nadzor vašega doma, podjetja
Digitalni video sistemi z uporabo ISDN, internet, GSM...



Domex elektronika d.o.o.

Zg. Piričice 45c, 1215 Medvode, Tel.: 01 3621 675, Fax: 01 3621 296



Veliko sreče
v novem letu
Vam in vsem
na svetu



ljubljanska banka

Nova ljubljanska banka d.d., Ljubljana

Podružnica Gorenjska



Dragočajna 14a
1216 Smlednik
Tel: 01/362 70 02
camp@dm-campsmednik.si
www.dm-campsmednik.si

Camp Smlednik

**Vam želi
zdravja, sreče in
uspehov
v letu 2004**

Ansambel Mihovec

Od "frajtonarice" do sedemčlanskega ansambla

Dodatna ponudba Gostilne Mihovec - poleg dobre hrane in pijače še za cel meni različnih ritmov.



Zametki Ansambla Mihovec



Trio s pevko Štefko, Jernejevo sestro

Ce pri Mihovcu v Pirničah ne bi imeli kmetije in gostilne z več kot 150-letno tradicijo, potem bi bil sedanji gospodar Jernej Petač najbrž "le" glasbenik. Tako pa je združil več talentov in je najmanj vse troje: kmet, gostinec in "muzikant". Pol stoletja bo, odkar v Gostilni Mihovec celovito poskrbijo tudi za tiste, ki jih zadržijo pete. Na začetku so se zavrteli ob zvokih "frajtonarice" sosedovega Janeza, danes pa sedemčlanskega ansambla Mihovec. Neredko se zgodi, da se mu pridruži še mama Ivanka ali pa kar vse osebje v gostilni. Prav v tem času je najbolj aktualna tista nabrita, ki sprašuje dekle, če je za stvar...

Mama Ivanka, z obveznimi kitami, spetimi vrh glave in z belim predpasnikom okrog pasu, zna povedati, da je bilo pri njih v gostilni vedno veselo in da se je vedno prepevalo. Predvsem takoj po vojni. Nemalokrat se je menda zgodilo, da je z veseljaki prepevala kar sredi vasi, ko jih je že v nočnih urah, utrujena od celega dne, uspela "postaviti" pred vrata. Tam nasproti gostilne jim je bilo namreč lažje reči "lahko noč" in jih zapustiti. "V mladih letih sem se učila igrati na citre. Bile so Aljaževe in so še danes pri hiši, vendar kaj več kot položiti prste na strune ne bi več znala. Tudi mož je veliko pel, še večkrat pa žvižgal. Celo ko je peljal pokojnika k pogrebu, ga je rado zaneslo," pravi mama Ivanka, ko razmišlja, kako to, da je Jernej pripravljen celo napovedati propad slovenske kulture, če ne bomo spremenili odnosa do narodne in narodnozabavne glasbe.

Takoj po vojni je za glasbeno podobo gostilne Mihovec skrbel kar sosedov Janez s frajtonarico. Nasledil ga je Zajčev Francelj in takrat je na oder večkrat stopil tudi domači sin Jernej. Pri trinajstih je začel hoditi v medvoško glasbeno

šolo. Pet let se je učil igrati na harmoniko, dve leti na klavir in tri leta na pozavno. Prav tu so zametki današnjega ansambla Mihovec. Pod okriljem glasbene šole so se namreč oblikovale skupine mladih glasbenikov, ki so popestrile marsikatero prireditev v okolici. Ena izmed takih skupin v sestavi: Franci Zajc na harmoniki, Gorazd Fertin na trobenti, Brane Križaj na klarinetu ali saksofonu, Marjan Strojman na kontrabasu, Vinko Čebašek na kitari in seveda Jernej Petač na harmoniki ali pozavni je postala enkrat na mesec hišni ansambel gostilne Mihovec. Najprej najstniške, nato drugačne obveznosti, ljubezni in boleznj ter spleti različnih okoliščin so sestavo ansambla večkrat postavili na glavo. Iz šestčlanskega ansambla je v času Jernejevega služenja domovini nastal trio s pevko, Jernejevo sestro Štefko, pred več kot dvajsetimi leti je prerasel v kvintet in nato še v številnejšo zasedbo. Le utihnili niso nikoli.

Dandanes se pod blagovno znamko ansambel Mihovec poleg Jerneja, ki je presedlal s harmonike na kitaro, vsaj dvakrat na teden dobro počutijo še Darko Pirc s harmoniko, Rado Rijavec s klarinetom, Marjan Spruk z basom in baritonom, Rado Černe kot kitarist, pevec in povezovalac ter več kot dvajset let tudi Jože Jerina s trobento. Družbo jim več kot desetletje dela pevka Jana Vidic. "Naš cilj je kvalitetno igrati, zadovoljiti želje gostov in se ob tem tudi dobro počutiti," pravi Jernej, ki je ponosen na to, da so imeli čast igrati tudi z legendarnimi Avseniki. Avsenikov kitarist Leon Ponikvar je celo prispeval eno izmed pesmi za njihovo prvo kaseto leta 1988, druge pa kar člana ansambla Mihovec Franci Osterman in Sine Lenarčič. Za drugo kaseto in prvi CD, devet let kasneje, je dve skladbi pripravil Vilko Ovsenik, druge pa Vinko Štrudel. Mama Ivanka je prispevala svoj



Ansambel Mihovec, dandanes

glas za več kot deset minut dolg venček narodnih in "prilagojenih" njenemu vedremu značaju. Pravi, da ji je tonski mojster v studiu zaupal, da še ni gostil pevke, ki bi si naložila sedem križev. "Za ljubezen priprošnjika, tudi Šmarna gora ima, vsaka, ki gre mimo njega, brž za zvonec pocinglja," se glasi del pesmi, ki jo je že precej let nazaj zapisal Tonetov iz Vaš, mama Ivanka pa jo je pred kratkim zapela v tonskem studiu, kjer že nastaja material za drugi CD ansambla Mihovec.

Silvana Knok



Zlatarstvo Trtnik
Medvode

Seškova c. 9
1215 Medvode,
tel.: 01/361 1694

DELOVNI ČAS:
PON. - PET.: 9. - 18. ure
SOBOTA 9. - 12. ure

Srečno 2004



**V prazničnem decembru
vam očistimo nakit
brezplačno!**

**ZAUPAJTE ZLATARSKIM
MOJSTROM!**

VIDEOCENTER MEDVODE

izposoja in presnemavanje videokaset



Srečno 2004

Biokomfort

JANEZ PEROVŠEK, s.p.
- ELEKTROSERVIS BELE TEHNIKE
- PRODAJA IN SERVIS MEDICINSKE OPREME
- APARATI ZA REHABILITACIJO ZA AKTIVNO
IN PASIVNO RAZGIBAVANJE
VIKRIČE 7b, tel., fax: 01/5116 050

**SREČNO NOVO LETO VAM ŽELI
TRGOVINA TRAFIKA**
(nasproti BC Medvode)

JENKO MARIJA, s.p.
SE PRIDOROČAM!



TRONČ s.p.

popravila oblačil tel. 031/689-363
ODPRTO: PON. - PET. 10. - 18. ure
SOBOTA 9. - 12. ure
SREČNO 2004!



trgovina,
posvetovalnica
in dostava
hrane ter oprema
za male živali

C. komandanta Staneta 22
Tel.: 01 36 11 318, 041 239 405
Del. čas: pon. - pet. od 9. - 19. ure
sobota od 8. - 12. ure

SREČNO
2004



DONIT TESNIT

Ponovno se lahko z zadovoljstvom ozremo na
uspešno poslovno leto, ki se končuje, saj smo z
novimi izdelki in izboljšavami v proizvodnji
sledili naši usmeritvi k skrbi za bivalno okolje,

**zato želimo vsem sodelavcem in
prebivalcem Medvod in okolice**

veliko sreče in osebnega zadovoljstva v
novem letu 2004 ter še nadaljnje uspešno
sodelovanje v skupno dobro.

**Vodstvo družbe
DONIT TESNIT d.d.**

JAMNIK d.o.o.
GRAFIČNO EMBLAŽNO PODJETJE

Gorenjska cesta 12
1215 Medvode
Tel.: 01/361 93 40
Fax: 01/361 93 60
E-mail: info@jamnik.si

VESEL BOŽIČ IN SREČNO NOVO LETO!

Pogovor z Jožetom Lovšinom

Medvodčani so pošteni ljudje

Številni občani in tudi drugi obiskovalci raznih trgovin in lokalov v centru Medvod ga videvajo že celo desetletje. Vsako soboto in tudi marsikateri dan med tednom stoji ob svoji stojnici, polno založeno z izdelki ribniške suhe robe.

Jože Lovšin ima za vsakega mimoidočega prijazno "ribniško" besedo. Postal je že skoraj maskota Medvod in tako sva se pred dnevi zapletla v daljši pogovor, pri čemer je povedal marsikaj zanimivega.

Mnogi te poznajo, pa ne vedo, kdo si in od kod prihajaš?

"Prihajam iz Ribniške doline, saj to se opazi že po govorici. Rojen sem bil v začetku 60. let v vasi Sušje pri Ribnici in tam tudi živim z ženo in tremi otroki. Sem strojni tehnik, do propada podjetja Riko sem bil v tem podjetju tudi zaposlen. Popoldne pa sem se ukvarjal z izdelovanjem drobnih lesenih izdelkov in pomagal doma na manjši kmetiji."

Izdelava suhe robe ni tvoj osnovni poklic. Ali je pri vas to družinska tradicija?

"Moj uradni poklic, kot sem že dejal, je strojni tehnik. Z izdelovanjem suhe robe pa sem začel kot predšolski otrok, takšna je to pri nas navada. To delo pri naši hiši opravlja sedaj že četrti rod in mislim, da ga bodo nadaljevali tudi moji otroci vsaj kot dopolnilno dejavnost in tako se bo tradicija nadaljevala."

Nekoč so izdelovalci teh izdelkov "krošnjariji" s svojo robo na hrbtu in kasneje na vozovih po raznih krajih Slovenije in tudi po sosednjih državah. Kako je to sedaj?

"Ja, moj oče je imel svoj rajon na območju Medjimurja. V tistih časih so imeli območja podeljena in ni vsak prodajal, kjer si je zaželel. Vsako območje je imelo drug letni čas, ko je bila sezona za prodajo tega blaga. Tudi sedaj imamo brez uradnega dogovora podeljena področja ali kraje, kjer si moraš pridobiti dovoljenje lokalne skupnosti - občine."

Torej ti imaš svoj "sedež" v Medvodah ali še kje drugje?

"Osnovni "sedež" imam v Medvodah. Sem prihajam že od leta 1994. Takrat sem dobil dovoljenje na takratni občini v Šiški za to mesto v Medvodah. Tu prihajam poleg redne sobote še tudi občasno med tednom. Poleg tega imam redno enkrat tedensko svojo prodajo v Ljubljani in v Trzinu. Potem so tu še sejmi, kot je vsako sredo v Celju, vsak 10. dan v mesecu in Pivki, 17. dan v Postojni in 21. dan v Sežani. Odpade samo, če je nedelja ali zelo slabo vreme. Z ženo imava porazdeljene kraje ali termine."

Iz tega izhaja, da si veliko od doma. Kdaj si pa potem v delavnici?

"Vedno med tednom, ko smo doma ali kadar je slabo vreme, smo večji del v delavnici. Kajti povprečno dva ali tri dni na teden sva z ženo na tržnih mestih. Delamo vsi člani družine. Klasične kmetije ni več, imam samo dva konja, bolj za svoje osebno zadovoljstvo kot pa potrebo. Danes potrebujemo avtomobile in ne konje kot nekoč."

Koliko različnih izdelkov imaš tu na svoji "avto stojnici"?

"V celoti imam približno dvesto različnih izdelkov. Ribničan mora imeti "vse", kar gospodar in gospodinja potrebujeta doma, tako pravi že stara ribniška himna: "Rib'nčan Urban". Seveda vseh dvesto različnih artiklov ne delamo v naši delavnici. Nekatere stvari se med seboj izdelovalci izmenjujemo, kajti stroji so predragi, da bi za majhne količine kupovali drage stroje."

Nekoč se je delalo vse ročno in je bilo zelo zamudno in počasno delo, kaj pa danes?

"Danes se v veliki večini dela že strojno. V celoti pa so ročno delani pleteni izdelki, pri tem pa strojev še ne uporabljamo. Pri pletenju je še vedno potreben občutek za material, ki ga stroj žal nima. Čas je prinesel svoje in stroji veliko pomagajo. Čar našega poklica je ročno delo in to se kaže pri pletenju. Gotovo pa s tem čarom ne bi preživeli. Že pleteni izdelki so zaradi porabljenega časa slabo plačani."

Si samostojni podjetnik in kako se ti izteče leto?

"Ni najboljšo, vendar se lahko preživimo. Moramo pa vsi pridno delati. Seveda se v zadnjih nekaj letih pozna večja brezposelnost, saj ljudje nimajo več toliko denarja, da bi lahko kupovali tudi manj potrebne predmete. Vendar, če si skromen, lahko preživiš. Če imaš ta poklic rad, potem ni težko."

Kako se oskrbuješ z materialom in kakšen les največ uporabljate?

"Največ uporabljamo bukov, jesenov in hrastov les. Za določene stvari tudi smreko in lipo, ker je njen les bolj mehak. Veliko pa potrebujemo tudi vrbja za pletenje. Imam svoj gozd, nekaj pa moramo tudi kupiti na trgu."

Zanima me, kaj ti najrajši delaš - kateri izdelek?

"Najljubše mi je delati gugalnice ali zibke."

Po katerih izdelkih je v Medvodah in drugod največ povpraševanja?

"Povpraševanje je odvisno od letnega časa. Jeseni prodamo največ sodov, škafov, ribežnov za zelje in podobno, pozimi prodamo največ sank, zibk in raznih darilnih košaric, sedaj okoli novega leta. Spomladi je večje povpraševanje po koših, košarah, velikonočnih butarčah, poleti je sezona za sedežne garniture. So pa tudi izdelki, ki se prodajajo celo sezono enako, kot so razni gospodinjski pripomočki (lesene žlice, kuhalnice, deske za rezanje in podobno)."

Po toliko letih "bivanja" v Medvodah si verjetno že doživel kakšen neprijeten ali pa tudi prijeten dogodek?

"Pred nekaj leti sem doživel nekaj, česar se bom vedno rad spomnil. Prodal sem veliko pleteno zaprto košaro in kupec jo je odnesel domov. Kmalu se vrne s polnim naročjem



slamnikov in mi pravi: "Te slamnike ste imeli v košari in sem vam jih prinesel nazaj, ker niso moji!". Vesel sem bil te poštenosti in tako mnenje imam sedaj o vaših ljudeh, ker nisem še doživel česa slabega tu pri vas. Prav zaradi tega se tako rad vračam sem med vaše ljudi, ki so prijazni in pošteni."

Ob bližnjih praznikih ti želim še veliko zadovoljnih dni v Medvodah kot tudi veselja pri izdelovanju gugalnic in zibk. J.J.



Partnerja v plesu in v življenju

V občini Medvode že štiri leta deluje baletna šola Stevens. Njena "srce in duša" sta Nena in Andrew, priznana baletna plesalca doma in v tujini.

Spoznala sta se prav zaradi baleta. Nena se je ravno pripravljala na nastop v predstavi Birgit Cullberg Bela košuta in ostala brez partnerja. Njen stric je poučeval klasične treninge v Benetkah, kjer je takrat delal tudi Andrew. Nenin stric ga je povabil v Ljubljano in Andrew je ponudbo sprejel. Z Neno sta se odlično ujela, sprva v plesu, zaradi Andreweve vztrajnosti pa tudi v ljubezni, ki sta jo kasneje okronala s poroko in dvema sinovoma Petrom in Martinom. Tudi otroka sta menda zelo plesna, znata korake baletov, ki jih koreografira njun oče. Nena in Andrew pravita, da je poklic baletnika zelo naporen, vendar bosta starša odločitev prepustila fantoma. Nena se nasmehne in pravi, da bi vseeno raje videla, če bi si prihodnost našla v kakšnem lažjem poklicu, menda sta tudi odlična plavalca.

Nena in Andrew Stevens sta se v našo občino priselila pred nekaj leti. Svoj dom sta našla po zanimivem ključu. Andrew je na zemljevid



Iz predstave Peter in volk (foto: Boris Primožič).



Andrew in Nena; ljubezen do plesa ju je pripeljala skupaj.

Pogoj za sprejem v baletno šolo je starost šest let in več in veselje za ples. Poleg klasičnega baleta se učenci naučijo še samodisciplin, ki je pri baletu izredno pomembna. Vaje imajo v telovadnici OŠ Preska vsak torek in četrtek. Vpisi so v mesecu septembru. Več informacij dobite na telefonskih številkah 362 16 17 in 031 735 805.

23. decembra ob 18. uri vas Baletna šola Stevens vabi v Kulturni dom Pirniče na božično predstavo Karneval živali avtorja Saint - Saens, ki jo je koreografiral Andrew Stevens. V predstavo je vključena cela Baletna šola Stevens, triinštirideset plesalcev bo nastopalo v vlogi različnih živali: levi, sloni, kenguriji, oslički, ptiči, želve, prepelice, vodni korali, labodka in številne druge prikupne živalice vas vabijo k ogledu. Kostume je oblikovala mama Andrewa Stevensa, Eileen Stevens. Za obiskovalce pripravljajo še dve posebni presenečenja.

položil kozarec, v središču katerega je bila Ljubljana in določil maksimalno oddaljenost od prestolnice. Usmerila sta se proti Gorenjski, in ko je Andrew v daljavi uzrl Šmarno goro, se je odločil, da se bosta preselila na tisti konec. Svoj dom imata sedaj v Spodnjih Pirničah in Andrew pravi, da mu je v Sloveniji izredno všeč.

Andrew Stevens prihaja iz Hastingsa v južni Veliki Britaniji. V otroštvu se je začel ukvarjati s stepom, ki ga je sčasoma nadomestil klasičen balet. Tudi njegova mama je bila baletna plesalka. Že pri ranih osemnajstih se je odpravil v tujino, v Nemčijo. Njegova biografija vsebuje bogate izkušnje, ki jih je nabiral v več kot dvajsetih različnih državah z mednarodnimi baletnimi gledališči: Düsseldorf Ballet, Ballet de Wallonie, Kraljevski balet Flandera, Ballet di Venezia, ... V SNG Opera in balet v Ljubljani je bil asistent koreografa in pedagog. Po petindvajsetih letih aktivnega plesanja se je odločil, da bo s profesionalnim plesanjem prenehal in se posvetil koreografiji in poučevanju. Je vodja baletnega oddelka na Glasbeni šoli Jesenice, kjer ima 57 učencev. Veliko sodeluje s pirniškim OTH-jem, nazadnje je sodeloval pri predstavi Totovi.

Teta Nene Vrhovec je bila primabalerina. Mlada Nena se je precej krivo držala, zato so menili, da bi ji balet lahko popravil držo, hkrati pa je bila še družba svoji sestrični. Že pri šestnajstih je postala redna članica ansambla ljubljanske opere. Njen talent in zavzetost sta pripomogla, da je kmalu postala solistka in leta 1989 za svojo prvo glavno vlogo v Romeu in Juliji, ter kasneje za vlogo v Beli košuti, prejela nagrado Prešernovega sklada. Pri osemindvajsetih je nastopila v baletni uprizoritvi Ane Karenine in na podlagi svojega odličnega

nastopa dobila naziv primabalerina. Nazadnje smo jo lahko videli na predstavitvi mladih koreografov v ljubljanski operi, v predstavi, ki jo je koreografiral njen mož Andrew. Nasprotja, še prej pa na Svetovnih glasbenih dnevih, v obeh baletnih predstavah.

Ko je Andrew končal svojo kariero profesionalnega baletnega plesalca, se je odločil za ustanovitev svoje glasbene šole in tako ponudil priložnost tudi tistim mladim, ki jih je ljubljanska šola zaradi strogih kriterijev in omejitev zavrnila. Zakonca Stevens najbrž nista pričakovala, da bo za šolanje takšen interes. Danes Baletno šolo Stevens obiskuje 34 deklet, ki so stare od 5 do 17 let. Podružnično šolo sta pred kratkim odprla tudi v Naklem, kjer poučujeta še 11 deklic. Učita klasičen balet, ki vključuje veliko plesa in vsaj tri nastope letno. Vanje so vključeni prav vsi učenci. Najodmevnejša predstava, ki so jo uprizorili doslej, je zagotovo pravljica Peter in volk, ki je premiero doživela 16. maja v Pirničah. Nastopali so tudi v Domžalah, na Jesenicah, v Horjulu, Predosljah, ... K petindvajset-minutni predstavi spadata še dodatka, Vodni balet, ki je posvečen Medvodam, in Salomon in Balkis, šest-minutna predstava, narejena posebej za Neno in Andrewa.

Nataša Predalič

**ČEVJARSTVO IN
IZDELOVANJE KLJUČEV**

ŠETINA MARKO, s.p.
BLAGOVNI CENTER MEDVODE
tel.: 01/3611 207

SREČNO NOVO LETO!

Popolna storitev za telo in dušo

Medvode bogatejše za Športno društvo Latino - hip hop, aerobika - klasična, latino, kick box...

"En, dva, tri, štiri in ... in nazaj in en, dva, tri, štiri in vstran ...," tako nekako se je v enem izmed novembrskih srednjih popoldnevov razlegalo po glasbeni učilnici v OŠ Medvode. Ta je poleg telovadnice v tej isti šoli, telovadnice v preški osnovni šoli in telovadnice v medvoškem Partizanu ena izmed štirih težko pridobljenih lokacij, ki si jih je za opravljanje svojega poslanstva "razmigi telo in dušo ob zvokih glasbe", težko priborilo Športno društvo Latino. Skorajda stotnijo članov že ima, čeprav je še čisto sveže, staro slaba dva meseca.

Sveža majica in pajkice, kvalitetne športne copate, čista brisača ... pa še kakšna plastenka vode je namreč majhen vložek za velik učinek, ki ga telesu in duši nudi aerobna vadba; poleg lepšega, čvrstjšega, vzdržljivega, gibkejšega, elegantnejšega telesa, menda še boljše kvaliteto spanca, koncentracije in sprostitve. V športno društvo Latino so včlanjeni vsi, predvsem pa vse, ki so se že priključile mladim hip-hoparkam, aerobičarkam vseh generacij v klasični in latino izvedbi, kick-boxaricam ali seniorkam in njihovi prilagojeni vadbi. Vse se dogaja pod budnim očesom za vsako obliko vadbe posebej usposobljenih inštruktoric in plesnih vadiateljic Ane, Špele in dveh Tin. Če bo šlo vse po načrtih, se jim bodo še letos pridružile tudi mlajše najstnice, ki si želijo medvoško plesno in športno sceno popestriti s sodelovanjem v plesno navijaški skupini. Naslednje leto pa bodo medse povabili še odrasle, ki bi radi obnovili plesne korake ali se jih na novo naučili na plesnih tečajih.

"Dober odziv je dokaz, da je tovrstno udejstvovanje pri nas nadvse zaželeno. Namen ustanovitve Športnega društva Latino je namreč bil ponuditi možnost spoznavanja osnov giban-



Teja Povše s priznanjem

ja ob glasbi, ritma in osnovnih plesnih korakov. Predvsem pa želimo vsem ponuditi različne vrste aerobike za vse okuse in starosti ter prijetno druženje z vrstniki. Takega, kot sem ga bila sama vajena še pod okriljem medvoškega Partizana," pravi predsednica društva Mateja

Vse plesalke nekdanjih skupin Mrk, Ogenj in Noell vabim, da se nam pridružijo pri plesni aerobiki - latino. Teja pričakuje vaš klic po tel: 041 537 111.

gibanja ob glasbi. Potrebe so velike in različne tako kot naši načrti. Upoštevali bomo namreč želje vseh, ki bi se nam radi pridružili, bodisi z željo po jogi, trebušnih plesih, aerobiki za nosečnice ... Seveda pa že sedaj vabim vse, da se pridružijo obstoječim skupinam in to kadarkoli. Predvsem fantje. Prvi, ki bo zbral dovolj poguma, mu podarimo mesečno članarino," pravi Povšetova, ki je kot vadiateljica aerobike vse od leta 1983 do pred kratkim svoje znanje delila na tečajih po sosednjih krajih, v Šk. Loki, Trzinu in Ljubljani, sedaj pa se s svojo energijo in željo po druženem življenju ter oživljanju plesne tradicije "vrača" nazaj v Medvode, kjer



Aerobičarke (2003)

Povše, Medvoščanom morda bolj znana kot Stoparjeva Teja, plesalka, ki je v Partizan, poleg ritmične gimnastike, ki jo je sama negovala od rosnih let, vnesla s svojimi lastnimi koreografijami še prvine modernega plesnega izražanja oziroma jazz baleta. Njena prva plesna skupina Mrk, ki je delovala leta 1977, je bila ena med prvimi v Sloveniji. Sledili sta ji še skupina Ogenj in na začetku osemdesetih let še skupina Noell, s katero je posnela tudi videokaseto. Skoraj je ni bilo prireditve v Medvodah, kjer se ne bi pojavila tudi njena dekleta, ki se niso prestrašila nobenega povabila, tudi izven meja svojega kraja ali v diskoteke.

"Naša največja želja je, da bi vse aktivnosti društva lahko potekale na eni sami lokaciji. Naše potrebe niso velike; zgolj akustična dvorana z ogledali in lastni klubski prostori za druženje. Upam, da se nam bodo želje uresničile z novo telovadnico ob OŠ Medvode. Do takrat pa upam, da bomo uspeli na teh štirih lokacijah pridobiti še dodatne termine, da bi lahko organizirali še kakšno drugačno obliko

je s tem tudi začela. Svojim staršem in sovrstnikom se bodo v teh predprazničnih dneh kot prvi predstavili najmlajši člani društva, hip-hoparke in trije hip-hoparji. Silvana Knok



Mrk (1977)



Noell (1982)

BAR
PR' PEHT
MEDVODE

SREČNO IN ZDRAVO 2004
VAM ŽELIJO PEHTE

AVTO MEDVODE, d.o.o.

- Prodaja novih in rabljenih avtomobilov
- Odkup rabljenih avtomobilov
- Prepisi vozil

Gorenjska c. 12, Medvode
tel./fax: 01/36 11 601

gsm: 041 330 578

www.avtomedvode.com

Veseli božič in srečno novo leto!

Katarina - za vse letne čase

Kdo še ni slišal za ime Katarina v Polhograjskih? Tega imena ni vas uradno nikoli imela. Ljudsko ime Katarina pa je nastalo po cerkvi sv. Katarine. Zakaj je ta kraj tako poznan? Predvsem zaradi svoje lege in lepih razgledov ter sorazmerno lahkega dostopa tako peš kot tudi s prometnimi sredstvi.



Pred leti mi je starejši domačin dejal, da na Katarino vodi toliko poti, kot je prstov. Glavnih poti je okoli deset, najmanj toliko pa je še raznih stezic. Glavne pohodniške poti smo že opisali v prejšnjih sestavkih, danes pa želimo ponuditi tiste poti in razgledne točke, ki jih lahko vidite in obiščete s Katarine, do koder se pripeljete z avtomobilom in ga parkirate na parkirnem prostoru in ne na dvoriščih in vrtovih.

Podoba kraja se spreminja

Naselje Topol je sestavljeno iz zaselkov Grabci (na slemenu med Topolom in Goljekom), Staje, Ilovk in Kozomer. To enotno ime je že zelo staro in ni točno znano, od kdaj izvira. Ljudsko ime Katarina je za to naselje nastalo po pozidavi cerkve, ki je posvečena sv. Katarini, se ohranilo do današnjih dni in je bolj znano kot ime Topol.

Pred pol stoletja je bilo to izrazito kmetijsko območje. Z razvojem industrije in ponudbe delovnih mest ter izboljšanja prometnih poti so prebivalci kmetijstvo počasi opuščali. V nekaterih krajih, kot je Brezovica, so se ljudje začeli odseljevati. Pred 150 leti je bilo na Brezovici ok 170 ljudi, danes jih je samo še nekaj.

Danes v teh krajih živijo izključno od kmetijstva samo dve ali tri domačije, vsi drugi živijo od zaposlitve in jim je obdelava zemlje bolj dopolnilo.

Nekoč pomemben kraj

Na robu vasi stoji cerkev sv. Katarine, ki je tu stala že v 17. stoletju. Leta 1787 je postala lokalija in kasneje župna - fara. Vseskozi, razen krajših vmesnih obdobj, je bil tu nastanjen župnik in je tudi danes. Po I. svetovni vojni

je prezbiterij opremil arh. Ivan Vurnik, slike pa so delo Helene Vurnik. Svoj pečat je dal cerkvi France Kralj z izdelavo križa in Matej Tomc s prižnico ter stranskim lesenim oltarjem iz srede 19. stoletja.

Pomembnost kraja izpričuje tudi ustanovitev šole že leta 1877 in tedaj je bil pouk v župnišču, sedanja šola je bila zgrajena šele leta 1955.

Tod sta živela tudi dva znana domačina: Frančišek Dobnikar - pesnik in slikar - samouk ter slikar Franc Pustavrh. Do druge vojne so imeli tod tudi trgovino. Zanimivo je, da je že leta 1927 pripeljal na Katarino prvi osebni avtomobil, kar kaže na to, da je bil kraj pomemben tudi za premožnejše obiskovalce. Menda obstaja celo neke vrste pesem - himna o ljubiteljih Katarine.

Kam vodijo poti

Vzemimo za izhodišče glavni parkirni prostor z informacijsko tablo v neposredni bližini šole. Najprej se lahko napotite proti zgornjemu delu vasi mimo domačega gostišča Pr' Jurju, mimo cerkve in dalje na hrib Jetrbenk, kjer je izredno lepo razgledišče proti Medvodam, Gorenjski in Ljubljani. Na 772 m visokem hribu stoji križ, ki je bil tako kot na številnih drugih razglediščih postavljen v času evharističnega kongresa v Ljubljani. Pod hribom ob križišču ob znani Malenškovi kapeli vodijo poti proti Slavkovemu domu na Golem Brdu in proti Žlebom mimo Gradišča za cerkvijo sv. Marjete. Vendar mi se vrnemo preko 798 m visokega porobka Roga, od koder imate ponovno lep razgled proti Polhograjski dolini ter Grmadi, Tošču in Gontam. Od tod se napotite proti hribu, na katerem stoji cerkev sv. Jakoba (o ka-

teri smo že pisali) in se skozi vas Brezovica (ki ima še najbolj izvirno podobo prave kmečke vasi) vrnite nazaj mimo gostišča Na Vihri na izhodišče pri šoli.

Druga pot nas vodi mimo gostilne Dobnikar proti nekdanjemu znanemu posestvu Robež, tu je danes prijetno izletišče in gostišče, kjer se vedno kaj dogaja (razni glasbeni nastopi, igre in druge prireditve) in naprej mimo spomenika, ki so ga postavili v spomin na znane boje v grapi in dalje do gostišča Sečnik na Gontah. Od tu se povzpnete na 899 m visoko Polhograjsko Grmado, kjer je vgrajena plošča s prikazom vseh razglednih točk in oddaljenosti iz tega kraja. Po kratkem postanku in vpisu v knjigo se zopet vrnite nazaj na Katarino in sicer po zgornji poti.

Tretja pot vas vodi v vasico Belo, ki ima zanimivo arhitekturno podobo in je umeščena pod hrib Goljek in ima človek občutek, da stoji na balkonu in gleda v dolino potoka Gradaščica v Polhograjski dolini. Po ogledu se ponovno vrnite na Katarino.

Prav tako je prijeten sprehod mimo počitniških hišic v smeri Toškega čela in pred tem zavijete v Ilovk, nadalje preko Dobja pod Jetrbenk in mimo cerkve ter gostišča Jur nazaj na parkirni prostor. Vsi ti pohodi so dolgi od ene do dveh ur prijetne "brežuljkaste" hoje.

Tudi turizem zahteva svoj davek

Marsikdo je že potožil, da je na tem področju veliko pohodnikov. Res je in tudi kakšne manjše nevšečnosti se včasih zgodijo. Predvsem je težava s parkirnimi prostori. Kar nekaj jih je že urejenih, marsikje pa bi jih še lahko uredili. Vsekakor je to izziv za tamkajšnje krajanje.

Gostinska ponudba je iz leta v leto boljša in bolje organizirana (bolje urejena), tako da turistu - pohodniku ni treba oditi s Katarine žejen ali lačen in tudi ne iz njene okolice (vse te kraje smo posebej omenili).

Prizadevni člani TD skupaj s svojim podmladkom skrbijo tudi za lep videz in urejenost kraja. Postavljenih je kar nekaj klopi za počitek ter nekatere lepo urejene table - kažipoti (žal jih je še premalo). Prav tako je zanimiva ponudba prireditev, ki jih je iz leta v leto več, žal so nekatere zanimive propadle (katarinska nedelja, srečanje starih vozil in podobno).

Tako je ne samo središče Polhograjskega hribovja v naši občini, temveč celotno področje primerno za obisk - pohode v prav vseh letnih časih. Vse to pa daje možnost, da se tudi drugi krajanje bolj vključijo v turistično ponudbo kraja, kajti turisti ne želijo samo osnovne hrane in pijače, temveč tudi kaj domačega za mimogrede, kar je lahko dopolnilna dejavnost krajanov.

J.J.



**IZOGRAĐ
MEDVODE**, d.o.o.

DRUŽBA ZA IZOLACIJE
IN GRADNJE

SREČNO!

GORENJSKA C. 13A, MEDVODE

Fax: 01/3614 323

Tel.: 041 798 038

Tel.: 041 758 871



Legastja

Kristina & Jani KOZJEK, s.p.

Trnovec 9, 1215 Medvode
tel.: 01 361 11 42, gsm: 041 73 12 63

**VESEL BOŽIČ
IN SREČNO NOVO LETO!**

**Ortnarija
Kozman**



• **SADIKE ZELENJAVE, DIŠAVNIC, ROŽ**
• **ZASAJANJE KORIT IN OBEŠANK**

Sp. Pirniče 41b, 1215 Medvode
GSM: 031/427-822, tel.: 01/3621-878

041/211-855

**SREČNO IN USPEŠNO
NOVO LETO 2004!**



Nov izgled Osemenjevalnega centra Preska

V Bonovcu so doslej nizke stavbe, ki jim domačini pravijo štale, spremenile svoj izgled. Čez poletje je zraslo novo nadstropje in zaposlenim na Osemenjevalnem centru Preska izboljšalo delovne pogoje. Gradnja je potekala intenzivno in hitro, saj je bil namen gradbenikov, da bi bilo delo na centru čim manj moteno. Med kolektivnim dopustom so bila opravljena najbolj hrupna dela, finise v jeseni pa niso več motile bikov in zaposlenih, ko so v jeseni spet začeli s proizvodnjo. Upravni del centra se je preselil v novo nadstropje. S tem so se v pritličju sprostili prostori, ki so zdaj namenjeni izključno pridobivanju, ocenjevanju, skladiščenju in izdaji semena. S tem so izpolnjeni tudi vsi pogoji, ki jih za pridobivanje bikovega semena predpisujejo direktive Evropske unije, zato lahko zdaj pri prodaji semena konkuriramo na evropskem trgu.

Kolektiv Osemenjevalnega centra Preska ob novem letu vsem bralcem želi veliko sreče in uspehov.



Motel Medno

Prenovljeni Motel Medno vabi

Pred dnevi je predsednik TZS dr. Marjan Rožič predal namenu povsem prenovljen Motel Medno. Gostom je na voljo klimatizirana restavracija s 100 sedeži, aperitiv bar ter 23 ležišč v eno in dvo-posteljnih sobah ter enem apartmaju. V spodnjih prostorih pa je odprta vinoteka za 60 obiskovalcev. Na voljo so številne znamke domačih in tujih vin.

Novi lastniki motela so se odločili za temeljito prenovu, goste pa želijo motivirati s ponudbo, ki jih bo motivirala za večdnevno bivanje pri njih. Motel je zelo primeren za

zaključene družbe, razna praznovanja, poslovna srečanja, ob koncu tedna pa bo za glasbo skrbel znani glasbenik Oliver Antauer.

V prihodnje bodo v motelu uredili še seminarso sobo, razširili restavracijo za dodatnih 100 sedežev in uredili letni vrt. Prihodnje leto bodo uredili sladoledni vrt z lastno proizvodnjo, še posebej pa bodo poskrbeli za najmlajše obiskovalce, saj bodo uredili "deželo igrarij". Okolico motela bodo spremenili v rekreacijske površine, za dobro počutje obiskovalcev pa bodo uredili savne, jacuzzije...

Motel Medno

AUTOEMONA

d.d.

AKCIJA

FABIA OCTAVIA

**PONUDBA TEDNA
OGLASITE SE PRI PRODAJALCU**



**SREČNO
2004**

NOVO

**VELIKA IZBIRA RABLJENIH VOZIL
RAZLIČNIH ZNAMK**

PRODAJA VOZIL: 01/51-82-000, 51-99-760

SERVIS: 01/51-91-558, 51-91-593

Servis, del. čas: 6.00 - 18.00, sobota 8.00 - 13.00

RABLJENA VOZILA: 01/51-90-339, 041 23 41 96

REZERVNI DELI: 01/51-91-547

GOTOVINSKI ODKUP VSEH ZNAMK RABLJENIH VOZIL

POOBLAŠČENI PRODAJALEC in SERVISER VOZIL ŠKODE
Autoemona, Celovška 252, 1000 Ljubljana, Slovenija

Zaključek akcije "60 vzponov na Katarino"

Akcija 60 vzponov na Katarino se vsako leto začne v začetku meseca marca in zaključi konec oktobra. Letošnja je bila že četrta po vrsti in ob zaključni bilanci se je organizatorjem, Kolesarskemu klubu Medvode, zapisalo, da se je akcije udeležilo kar 93 kolesarjev. Udeleženci ne prihajajo le iz naše občine, temveč tudi iz drugih gorenjskih krajev in iz Ljubljane. Od tam prihaja tudi sedemdesetletni Blaž Geč, ki je letos opravil 158 vzponov na Katarino in dosegel naslov najboljšega. 60 vzponov ali več je uspelo doseči osemindesetletni udeležencem. Najboljša med dekleti je bila Lidija Praprotnik, ki opravlja tudi administrativna dela v Kolesarskem klubu Medvode in je skromno dejala, da je bilo njenih 111 vzponov na Katarino le sprostitev po napornih dnevih. Najstarejši udeleženec, Drago Smodiš, je do domačije Na vihri v letošnjem letu prikolesaril kar šestinsedemdesetkrat in tako potrdil znani rek: zdrav duh v zdravem telesu. Poudaril je, da bi lahko opravil še več vzponov na Katarino, vendar rad od kolesari še kam drugam in še dodal, da je pri

kolesarjenju zelo pomembno tudi dobro kolo. Najmlajša udeleženka, ki je opravila 60 vzponov, je bila dvanajstletna Tina Kajzer iz Zgornje Senice, ki priznava, da je proga naporna, vendar je kolesarjenje z vsakim opravljenim vzponom lažje. Kolesarje čaka sedaj nekaj počitka, spomladi pa vas Kolesarski klub



Podmladek, med njimi najmlajša udeleženka Tina Kajzer s 60 vzponi.



Blaž Geč prejema pokal iz rok Lidije Praprotnik - oba najboljša.

Medvode ponovno vabi k nabiranju kondicije in vzponov na Katarino. Najboljše čakajo, tako kot vsa leta doslej, posebna priznanja, pokali in kolajne. **Nataša Predalič**

Elvira Praznik s.p.

OPREMA IN OKVIRJANJE SLIK

Cesta ob Sori 13

Tel.: 041 973 753,

01 36 12 654

SREČNO 2004



TIP Trgovina, inženiring, proizvodnja, d.o.o.

◆ ŠOLSKE IN OGLASNE TABLE

◆ ŠOLSKA OPREMA

Veseli božič in srečno novo leto!

Barletova c. 4, MEDVODE,

tel.: 01 361 39 30, fax: 361 39 23, www.tip-table.si



JOŽEF MRAK, s.p.

**ZIDARSTVO - TESARSTVO in AVTOPREVOZI
Z RAZKLADANJEM**

Studenčice 42

1215 Medvode

tel.: 01/3617-603

tel., fax: 01/3614-532

GSM: 041/635-044

041/654-808

Strelke in strelci DU Medvode uspešno napredujejo

Že pred leti smo strelke in strelci začeli tekmovali z zračno puško za Društvo upokojencev Medvode. Pred prvo tekmo smo se strelke sestale in naredile hitri trening z eno samo puško. Ugotovile smo, da tako ne gre in se odločile, da bomo začele trenirati enkrat mesečno. Pridružila se nam je tudi moška ekipa. Sedaj se redno sestajamo, pred tekmo intenzivno treniramo in rezultati so že tu. V letu 2003 smo dosegli naslednje rezultate: tako ženska kot tudi moška ekipa sta najboljši med ekipami vseh društev upokojencev na območju Lj. Šiška, v celotni ljubljanski regiji pa so strelci zasedli 3. mesto, strelke pa 2. mesto. Slednje smo s 3. mestom dosegle velik uspeh tudi na državnem prvenstvu DU.

Posebna zahvala gre Marku Sešku, ki nas je oskrbel s puškami in nas strokovno vodi ter vodstvu HE Medvode, ki nam nudi prostore za trening. Pred nami so še novi izzivi. **Anda Rozman**

Če znate hoditi, znate tudi plesati.
Če znate govoriti, znate tudi peti.

Življenje je lepo,
če ne pozabimo na
tako preproste resnice.
Bodimo srečni in
osrečimo druge!

Srečno 2004!



mobi svet

seškova 1, medvode, tel: 361 11 68

www.mobi-svet.si gsm: 041 200 200





Z.O.O.

KMETIJSKA ZADRUGA MEDVODE

● krmila in krmne komponente za domače živali ● sredstva za varstvo rastlin ● poljedelska in specialna gnojila ● semena vrtnin in poljščin ● zemlja in substrati ● sadike in okrasne rastline ● orodje, škroplilna tehnika ● pomožni materiali v vrtnarstvu in živinoreji ● hrana za male živali in zunanje ptice (ZOO program) ● gospodinjinski in industrijski plin

PRODAJALNE: MEDVODE, Cesta ob Sori 11, tel.: 01/3613-300, VODICE, Kamniška 8, tel.: 01/8324-011, VIŽMARJE, Tacenska 67, tel.: 01/5124-666

AKCIJA

- sončnične tropine ● pesni rezanci
- kuruza za krmo ● krmila "EMONE"
- NPK gnojila ● dušična gnojila

**VSEM NAŠIM
KUPCEM ŽELIMO VESELE
BOŽIČNE IN NOVOLETNE
PRAZNIKE!**



Papirnica in knjigarna - fotokopiranje

Medvoška cesta 3, MEDVODE
telefon: 01/361-72-80

Delovni čas: od 8. do 19. ure,
sobota: od 8. do 13. ure

SREČNO 2004

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO

GOSTILNA "FONTANA"

ŠEMSO OSMANOVIČ, s.p.
FINŽGARJEVA 18, MEDVODE



NOVO - NOVO - NOVO - NOVO - NOVO - NOVO

cvetje - aranžmaji - lončnice - venci



Zala KONJAR
Škofjeloška c. 29/a, Medvode
tel.: 01/3613 516

CENJENIM STRANKAM
SE ZAHVALJUJEMO ZA ZAUPANJE
TER JIM ŽELIMO
VESEL BOŽIČ IN SREČNO
NOVO LETO 2004!

Zgodba moje kozmetične poti

Mojcka, dlake pa ženskam le odstrani

Moj oče je bil preprost čevljar, ni veliko čevljaril, kajti bolezen ga je prisilila v mnogo rezgodnji "penziji", toliko pa le, da smo otroci vedeli, kaj je to dreto, kaj so cveki, kaj je "sinca" in usnje za podplate. Tudi pobožen je bil zelo in to v časih, ko je bilo to vse prej kot moderno. Verjel je, da Bog čuva vsakega človeka, da je vsakdo lep po naravi, ker je ustvarjen po "božji podobi", verjel je tudi, da je vse nauke prenesel na svoje otroke in da se s kakšnimi kozmetičnimi postopki zagotovo ne bo ukvarjal nihče. Še dobro se spomnim, kako sem bila razočarana, ko mi je ob prvem obisku kozmetičarke le-ta narisala črto na zgornji vek, oče pa je dobil "napad jeze". Takoj sem morala zbrisati make-up, kolikor se ga ni zbrisalo že od solza. Žal je Bog, v kate-

rega je verjel oče, vse obljubljal le po smrti, danes pa bodi ponižen, potrpi in v tem smislu skozi življenje. Življenje nas vodi po poteh in stranpoteh in tudi z mojim je tako. Ko sem se odločila, da postanem ob medicinski in difovski izobrazbi še kozmetičarka, je očitno tudi moj oče že malo manj zaupal v: potrpi, bodi ponižen, ..., čeprav mislim, da nad kozmetiko še vedno ni bil navdušen. Veliko presenečenje pa sem doživela, ko sem kupila laserski aparat za odstranjevanje dlak. Takrat je oče prvič zažarel od navdušenja in dejal: "Mojcka, dlake pa ženskam le odstrani, poglej, kako je Metka grda z "moštacami", a tako lepo poje na koru".

Hvala očetu za navdušenje, kajti za lasersko odstranjevanje dlak sem ga krvavo potrebovala.

la. Bila sem druga v Sloveniji, ki sem začela s to dejavnostjo, znala sem vse, kar so me naučili, prakse pa nisem imela. Prakse niso imele tudi moji učitelji, ki so svoja znanja pobrali iz raziskav vzorčnih modelov, na podlagi katerih je FDA izdala dovoljenje za izdelavo aparatov in njihovo uporabo v praksi. Leta 1996 se je začelo s postopki v svetu, v mojem studiu pa je stal aparat le 3 leta kasneje. Ponosna sem na svojo odločitev, danes natančno vem, kaj zmorem in to vedo tudi moje stranke. Ponosna pa sem tudi na očeta, ki je čutil, da mi bo višja energija pomagala izpolniti moje poslanstvo v življenju in pri delu.

Pa srečno vsem, ki verjamete v dobro, kajti DOBRO SE VAM BO ZGODILO!

Mojca Zaplotnik

MEDICINSKO ESTETSKI CENTER STUDIO MA

MOJCA ZAPLOTNIK, s.p., BLEIWEISOVA 6, 4000 KRANJ, tel.: 04 20 26 794

• LASERSKO ODSTRANJEVANJE DLAK • NEGA OBRAZA • ANTICELULITNI PROGRAMI • PERMANENTNI MAKE-UP • MANIKURA • STOJEČI SOLARIJ

Delovni čas: PON. - PET.: 8. - 20. ure, SOB.: 8. - 13. ure

Idealna lega studia - kranjski nebotičnik, nasproti glavne avtobusne postaje.

GORENJSKI GLAS

Za vse ljudi dobre volje, bralce Sotočja - BOŽIČNO - NOVOLETNO
DARILO: brezplačen posvet pred lasersko odstranitvijo dlak.

GORENJSKI GLAS

Rezervirano za razvedrilo

Diagnoza po ...

"Gospod zdravnik, če mislite, da sem zares bolan, prosim, ne prestrašite me s tem, da mi poveste s kakšnim učenim latinskim imenom, kar po domače mi povejte."

"No, da vam naravnost povem: leni ste."

"Hvala lepa, gospod doktor. Zdaj mi pa po latinsko povejte, kako se temu reče, da bom lahko še svoji ženi povedal."

Tajna seja

Občinski svet je imel tajno sejo. Med sejo se župan in eden izmed svetnikov krepko sporečeta in med drugim pade kar precej resnih žaljk in tudi pest se približa organu za sluh.

Župan: "Boga zahvali, da je seja tajna, sicer bi te za vse to zagotovo tožil."

Velika podobnost

Micka: "Vaša mati mi je povedala, da ste bili vi tako zelo podobni svojemu pokojnemu bratu dvojčku, da vaju še ona ni mogla razločevati."

Janko: "Da, to je čista resnica, saj še danes ne ve, kateri izmed naju dveh je pravzaprav umrl."

V gostilni

Gost: "Pri vas se pa tako dolgo čaka na prigrizek, da bi lahko od lakote umrl."

Natakar: "Ne verjamem. Pri nas že ob enajstih zvečer zapiramo."

Zadolženost

Upnik (hišni pomočnici): "Gospodična, deset tisoč tolarjev vam dam, če mi poveste, kako bi prišel pri vašem gospodarju do denarja, ki mi ga je dolžan."

Hišna pomočnica (upniku): "Ko bi jaz to vedela, bi lahko vsak dan zaslužila po najmanj sto tisoč tolarjev."

Boj za nagrado

Uganki:

Koliko črke je v imenu: **Mihael Povodenj** (8 točk)

Beseda ti moža pobožnega pove, ki v daljne kraje molit gre; če srednjo črko spremeniš, moža hudobnega dobiš. (6 točk)

Posetnica:

POBAŽUNIČ Nande (kakšno voljeno funkcijo opravlja) (7 točk)

Premikalnica:

Tajvan, Karlina, Zakaj, Botanik, Bažur

Postavite posamezne besede v besedno zaporedje drugo pod drugo tako, da dobite v treh navpičnih vrstah ime, priimek in simbol znanega Slovence. (9 točk)

Računske misli

Pogovor dveh pastirjev na paši:

"Daj mi dve ovci iz tvoje črede, da jih bova imela enako."

"Daj mi pa ti štiri od svojih," pravi drugi pastir, "in ti jih boš potem imel točno tretjino od mojih."

Koliko jih je imel vsak pastir pred pogovorom? (7 točk)

(Odgovori oz. rešitve bodo objavljene v naslednji številki Sotočja. Iz vseh prispelih pravih rešitev bomo izžrebali prve tri, ki bodo zbrali največ točk in jih nagradili.)

Kuharski recepti

Špageti s sirom Jakob

V posodo razlomi cca 30 dkg špagetov in jih polij z vrelo vodo. V drugi posodi zavri vodo, osoli in stresi vanjo poparjene špagete (špagete vedno kuhaj na rahlo), kuhaj jih 20 - 25 minut, nato jih odcedi in zmešaj 6 dkg nastrganega sira **Jakob**, stresi špagete v dobro pomazano posodo za pečenje ter jih polij z 1 decilitrom mrzlega domačega mleka, ki si v njem razžvrkljala eno jajce in ščepec popra. Po vrhu jih potresi s še malo nastrganega sira **Jakob** in jih postavi v pečico, da se narahlo rumenkasto popečejo.

(op.: domače mleko in sir Jakob lahko dobite vsako soboto na medvoški tržnici)

Mesna solata

Vzemi 1/4 kg ostalega kakršnegakoli pečenega mesa, ga zreži na drobne rezine, prav tako dve v trdo skuhanii jajci. Stresi oboje v skledo in dodaj polovico na drobno zrezane čebule, ščepec popra, malo žličko gorčice, olje in kis, nato vse dobro premešaj in pokrij. Čez uro ali dve postavi jed na mizo. Jed je primerna tudi za tiste, ki imate težave s sladkorno boleznijo.

Cenena potica z orehovim nadevom

V skodelico daj štiri žlice mlačnega prevretega mleka, žličko sladkorja v prahu ter 2 - 3 dkg kvasa. Vse to zmešaj, daj na primerno topel prostor in počakaj, da vzide. V večji skledi zmešaj 3/4 litra toplega mleka, 10 dkg sladkorja, 12 dkg surovega masla, kavno žličko soli ter 1 kg in 12 dkg moke; vse to dobro premešaj, prideni vzhajan kvas, 2 rumenjaka in žico masti. Nato vse skupaj z veliko kuhalično zmešaj in vtepaj vsaj četrt ure. Vtepeno testo potresi z moko, ga pokrij in postavi na toplo, da vzhaja. Med tem pripravi orehov nadev na sledeči način: Zavri četrt litra mleka, ki si mu pridala 2 veliki žlici medu. Ko zavre, prideni 25 dkg zmletih orehov in pusti pet minut počasi vreti. Nato prideni dve polni pesti belih krušnih drobtin, 5 dkg surovega masla, naribano limonino lupino (po okusu) in ščepec cimeta ter prideni še tri velike žlice sladkorja in dve žlici ruma. Vzhajano testo razvaljamo ter ga pomažemo z orehovim nadevom in potresemo še cca 10 dkg suhih zmletih orehov, zavijemo ter vdenemo v primeren pekač in pomažemo s stepenim jajcem ali črno kavo. Omenjena vsebina naj bi zadostovala za dve srednje veliki potici. **J.J.**

Zdravnikova sreča

Gospa je srečala svojega zdravnika, ki ga je pred dvema dnevnoma povabila na večerjo, a se ni odzval povabilu:

"Res škoda, gospod zdravnik, da niste mogli priti, bilo je zanimivo."

Zdravnik: "O, tudi tako ni slabo za mene, pravkar sem trem Vašim gostom zapisal zdravila proti bolečinam v želodcu."

ŠPAROVČEK

Trgovina z rabljeno otroško opremo

Donova c. 2, Medvode
tel: 01/36 16 126

pon. - pet.: 9. - 19. ure



Naj bo leto, ki prihaja čimbolj toplo in prijetno. Naj bo polno prijetnih dogodkov in iskrenih, dobrih ljudi.

SREČNO 2004!



FOTO ATELJE

D&D

MARKDESIGN, d.o.o.

Seškova 12

1215 Medvode

Tel.: 01 361 42 19

Faks: 01 361 34 74

www.foto-dd.com

ATELJE S TRADICIJO

- AKCIJSKA PRODAJA DIGITALNIH FOTOAPARATOV - OLYMPUS OD 39.900 SIT DALJE

- IZDELAVA FOTOGRAFIJ IZ DIGITALNIH MEDIJEV 75 SIT, IZ FILMOV 65 SIT

SREČNO 2004!

EXPRESS KEMIČNA ČISTILNICA IN PRALNICA
LAVRIČ, K.D.



Vikrče 35

1211 Lj.-Šmartno

tel.: 01 5116 763

gsm: 031 543 514

Odprto

od 7. - 11. in 15. - 18. ure,
sobota zaprto.

**ŽELIMO VAM VESEL BOŽIČ
IN SREČNO NOVO LETO!**

GOSTIŠČE "JEZERO"

SESTAVIL: F. KALAN	DIVJA ŽIVAL	SANITETNI MATERIAL	PREDMET, KI SLUŽI ZA OBTU- ŽITEV	OSEBA, KI BERAČI	VZDEVEK ALEŠA KERSNIKA	LEVANT, OKARINA, TRASANT, VATEL	VZHODNI VETER	PREDSTOJ- NIK SAMO- STANA	VOZILO ZA DVIGO- VANJE PALET	GLINASTA PIŠČAL	OBROK ODPLAČILA		
NEKO- RISTEN CLOVEK			25			SREDOZEM- SKI GRM, ZACIMBA ZA JUHO				2			
NEKDANJA DOLZINSKA MERA				8		NEKDANJA SMUČARKA HESS	18						
PEVEC PLE- STENJAK						POPOLNA ZMAGA PRI TAROKU			14				
15		11			9	SESTRIČNA							
SOTOČJE	BIVŠI AMERIŠKI TENISAČ (PETE)	"SOBA" ZA AVTO IZDAJATELJ MENICE	1		ZBADLJIVO LIT. DELO NEKD. IT. DENARNA ENOTA								
KRAJ NA PELJEŠČU	16			MRLIČ, MRTVEČ	NASLOV PEŠMI SREČKA KOSOVELA	DEL, KI SE VEŽE Z DRUGIM V CELOTO		21	ČARGO IVAN ROMANA ZRNEC	7	IVANA KOBILCA		
PRODAJNA GALERIJA V LJUB- LJANI				OZNAKA MARIBORA	10	TOLPA, DRUŠČINA	PREBIVALCI ISTRE AMERIŠKA IGRALKA (LINDA)	5					
ZMAGA PRI ŠAHU	19			IGRALEC REDFORD		12		PLIN, KI GA VDIHA- VAMO	22		17		
GRŠKA ČRKA				ZELIŠČAR KOSTUMO- GRAFINJA VOGELNIK	24			STAROSLO- VANSKA ČRKA	1	2	3	4	5
GROBO DOMAČE SUKNO		6	23			ANTON JANŠA IVAN TAVČAR	20		6	7	8	9	10
SLIKARKA GOŠNIK GODEC					DNINARSKO DELO	13			11	12	13	14	15
DEBELEJŠI ZREZEK IZ STEGNA		4			RADIO- AKTIVEN ELEMENT (At)	3			16	17	18	19	20
									21	22	23	24	25

Rugelj in Logar, d.n.o.,
Zbilje 30, 1215 Medvode

GOSTIŠČE "JEZERO"

Delovni čas: od 10. do 23. ure,
nedelja in prazniki: od 10. do 20. ure,
ponedeljek zaprto
Tel.: 01/361 8001, fax: 01/361 8000

Želimo vam vesel božič in srečno novo leto 2004!
Obenem vabljeni na prednovoletne zabave
in silvestrovanje ob živi glasbi.
Zabaval nas bo Bloški odmevi!

Nagradna križanka GOSTIŠČA "JEZERO"

Gostišče "JEZERO" ob Zbiljskem jezeru bo
srečnim izžrebancem podarilo tri lepe nagrade:

1. nagrada: kmečka pojedina za 2 osebi
2. nagrada: obložena krača za 2 osebi
3. nagrada: bikova jajca za 2 osebi

Tri lepe nagrade tudi tokrat prispeva Gorenjski glas.
Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk
z oštevilčenih polj in vpisano v kupon iz križanke)
pošljite na dopisnicah do 23. januarja 2004 na
Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj ali pa oddajte
v Turističnem društvu Škofja Loka oz. v malooglasni
službi Gorenjskega glasa v avli poslovnega stolpiča,
Zoisova 1.

Rešitev nagradne križanke Frizerski studio

Prejeli smo 927 rešitev. Tri nagrade Frizerskega studia
Klavdija Kovačec Torkar prejmejo: Marija Antolin, Škof-
jeloška 23, 1215 Medvode (50 minut solarija); Dragi
Pavlin, Šlosarjeva 3, 1215 Medvode (žensko modno
striženje) in Milena Čičić, Donova 1, 1215 Medvode
(modno oblikovanje fen pričeske). Nagrade Gorenjskega
glasa: Dušan Ceglar, Škofjeloška 29, 1215 Medvode; Si-
mona Jurman Čarman, Sp. Senica, 1215 Medvode in
Nataša Petelinkar, Zbilje 3 a, 1215 Medvode. Čestitamo!
Nagrade Gorenjskega glasa bomo poslali po pošti, na-
grade Frizerskega studia pa srečni izžrebanci lahko uvel-
javijo v salonu, predložiti pa morajo osebni dokument.

KOZMETIČNI SALON TEMI

Za hladne, mračne jesenske in zimske dni Vam v kozmetičnem
salonu TEMI nudimo:

- SPROSTILNO KLASIČNO TELESNO MASAŽO (V DECEMBRU -10 %)
- TERMO AROMATERAPIJA (V DECEMBRU -10 %)
- OBLIKOVANJE TELES (POPUSTI VELJAJO DO FEBRUARJA 2004)
- (10 x TERAPIJA -15 %, 15 x TERAPIJA -20 %, 20 x TERAPIJA -25 %)
- PLAČILO Z GOTOVINO
- CELOVITNO NEGO ROK S PARAFINSKO OBLOGO ZA SAMO 2500 SIT
- PRI VSAKI STORITVI NAD 5000 SIT - GRATIS - PARAFINSKA
OBLOGA ROK (V MESECU DECEMBRU)
- NAŠA NAROČILA SPREJEMAMO:
- V KOZMETIČNEM SALONU, Donova c. 2, 1215 MEDVODE
- ALI PO TELEFONU 01/36-15-265, 041/24-24-19
- OD PONEDELJKA DO PETKA OD 14. DO 19.30

VESELIMO SE VAŠEGA OBISKA.
ŽELIMO VAM VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO!

FRIZERSTVO PLAZAR

Goričane 74, 1215 Medvode.
telefon: 01/36-12-484

Naj prihajajoči božič
z nasmehom vodi naše
misli ter jih s stiskom
roke v novem letu
spremeni v dejanja!

ŠIVILISTVO

NOVO V KRANJUI
POSLOVALNICA SLOVENSKI TRG 3

IRENA ČEBAŠEK, S.P.
TRGOVINA PODREČA 7,
tel.: 04 250 14 39

- velika izbira metrskega blaga
- šivanje po meri - popravljanje in
menjava zadrg - lastna
konfekcija - čistilnica labod

HI-TECH

STREHAR®



SAMSUNG
SGH-E700

Na klancu Medvode
tel.: 01/361 66 30

**Vesele božične
praznike in srečno
novo leto 2004!**

- prodaja in servis GSM aparatov
- sklepanje naročniških razmerij
- dodatna oprema

Ujemi svet

simobil

vodafone™



Tapos avtodeli, s.p.



TAPOS AVTODELI

Barletova cesta 4, Medvode
tel.: 01/362 99 99, 362 99 88; fax: 01/361 68 20
e-mail: tapos@siol.net

*Vetra ne moremo spreminjati,
lahko pa nastavimo svoja jadra.
Nastavimo svoja jadra,
da ulovimo srečo, uspeh
in zadovoljstvo v
prihajajočem letu.*